EL SUR
ÓRGANO DEL PARTIDO RADICAL

Año XV | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Miércoles 10 de Marzo de 1897 | Núm. atrasado 10 cts. | Núm. 5,401

LLEGÓ

Una gran remesa

DE

PIANOS

como asimismo un precioso surtido de cajas de música, i lindos objetos para regalos.

Roberto Weber.
Calle Malpú número 54.

4900—P. P.-19

EL SUR
Diario de la Mañana
POLÍTICO Y COMERCIAL
CONCEPCION
OFICINA E IMPRENTA
Calle Cárlos Castellon N.° 36, altos
Entre Comercio y Freire.
CASILLA 439 — TELÉFONO 91

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año	$ 10 00
" seis meses	" 6 00
" tres meses	" 3 00
" un mes	" 1 00

Fuera del departamento no se admiten suscriciones por ménos de tres meses.

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se hace el envío del diario.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sustentadas por este diario i cuya publicacion sea considerada convenientemente por su forma i fondo.

No se devuelve orijinales aunque no hayan sido publicados.

Toda correspondencia debe dirijirse a

El Administrador

á LOS EDITORES

CONDICIONES
SOBRE PUBLICACION DE AVISOS

Los avisos se publican en *EL SUR* en cinco secciones diversas, cada una con su tarifa especial.

1.ª SECCION.—Pertenecen a esta Seccion los avisos cuya insercion se hace indistintamente en cualquiera pájina o columna del diario, teniendo derecho el avisador a que el primer dia se publique en la columna de *Avisos del dia*.

2.ª SECCION.—Los que deben publicarse siempre en la columna de *Avisos del dia*.

3.ª SECCION.—Los que van a la cabeza de la crónica.

4.ª SECCION.—Los que se publican bajo el nombre de *Avisos clasificados*.

5.ª SECCION.—Los que se publican en 4.ª pájina, bajo el título de *Avisos económicos*.

TARIFA

1.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	$ 0.30
Cada dia siguiente	" 0.20
2.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	" 0.30
Cada dia siguiente	" 0.20
3.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	" 1.00
Cada dia siguiente	" 0.50
4.ª Seccion, de 1 a 10 palabras, por cada dia	" 0.10
5.ª Seccion, de 1 a 10 palabras primer dia	" 0.05
Cada dia siguiente, pasado de 10 dias, con una rebaja de 20 por ciento.	

En los avisos comprendidos en las 4 primeras secciones se harán rebajas de consideracion cuando sean por mes o más.

Indicador

Intendencia

Aníbal Pinto 50, casilla 453, teléfono 83. Horas de audiencia: de 1 i media a 3 i media P. M. Id. de oficina: de 12 M. a 4 P. M.

Intendente: don Ignacio A. Palma. Domicilio: altos de la Intendencia, teléfono 197.

Secretario: don Juan Serrano, Angol núm. 35.

Oficial primero, don Francisco A. del Rio, O'Higgins 19.

Junta de Beneficencia

Presidente, don Ignacio A. Palma, domicilio: Intendencia, casilla 453, teléfono 197

Vice Presidente, don Arístides del Rio, O'Higgins 40, casilla 21.

Secretario, don Francisco J. Infante, Comercio 56, casilla 197.

Alcaldía Municipal

Oficina, edificio de la Intendencia, casilla 398, teléfono 202.

Horas de oficina: de 11 i media A. M a 4 i media P. M.

Primer Alcalde: don Andres A. Lamas, Comercio 55, casilla 398.

Segundo Alcalde: don Rodolfo B. Bahamonde, Cochrane 14.

Tercer Alcalde: don Miguel A. Prieto, O'Higgins 91.

Secretario: don Juan Miguel Millas, Aníbal Pinto núm. 6, casilla 398.

Tesorería Municipal

Aníbal Pinto número 52, casilla número 177.

Horas de oficina: de 11 i media A. M a 5 i media P. M.

Tesorero: don Nacianceno Barso, calle Castellon 6.

Oficial primero: don José Manuel Gatica, calle Castellon, entre Malpú i Carrera.

Cajero: don Froilan Tirapegui, O'Higgins 104.

Horas de oficina: primavera i verano 8 i media a 11 A. M. i 1 a 5 P. M. Otoño e invierno 9 a 11 A. M. i 12 i media a 4 P. M.

Fecha del pago de los impuestos: patentes industriales, profesionales i alcoholes, en los meses de Agosto i Febrero, el primer i segundo semestre respectivamente.

Impuesto sobre haberes: primer trimestre, meses de Enero Febrero i Marzo. Segundo id., Abril, Mayo i Junio. Tercer id., Julio, Agosto i Setiembre. Cuarto id., Octubre, Noviembre i Diciembre. Pisa los mismos meses.

Patente de carruajes: el mes de Diciembre de cada año.

Corte de Apelaciones

Aníbal Pinto 50 A., teléfono 204.

Presidente, don Ezequiel Figueroa Lagos, Aníbal Pinto 15.

Primera Sala, don Enrique Egaña, San Martin 69; don Manuel Rodriguez C, Aníbal Pinto 13; don Juan N. Parga, O'Higgins 72; don Juan Arístides Ojeda, Freire 49 A.

Secretario: don Gregorio Soto Salas, San Martin 79.

Segunda Sala.—Ministros: don Julio Zenteno B., O'Higgins 74 A.; don Emiliano Fuentes R., Freire 23 A.; don Aniceto Montt Perez, Freire 22; don Ezequiel Figueroa Lagos, Aníbal Pinto 15

Secretario: don Anselmo Blait, Malpú 61.

Fiscales de la Corte: don Manuel D. Martinez P., Comercio 97½; don Manuel Honorato Silva, Comercio 66 (altos).

Relatores: don Ramon Navarro Ocampo, Comercio 95; don Cárlos A. Wormald P., O'Higgins 36; don Estéban S. Iturra, Malpú 94; don Dario Navarro Ocampo, Comercio 95.

Procuradores: don Domingo Soto, Lincoyan entre Delicias i Chacabuco, casilla 327; don J. Zenon Consejeros, San Martin 22; don Eleázaro Poblete, Cochrane 32, casilla 59; don Pedro Crusat F., Colo Colo 29, casilla 334; don José Mateo Hurtado, Comercio 35, casilla 271, teléfono 140.

Oficial de estadística: don Vicente Vergara, Las Heras 159.

Jueces de Subdelegacion

Primera Subdelegacion (San José).—Juez: don Enrique Oyarzun, Aníbal Pinto 36 A, casilla 247.

Segunda Subdelegacion (Santo Domingo.—Juez don J. Zenon Consejeros, San Martin 22, teléfono 128.

Tercera Subdelegacion (San Agustin).—Juez don Moises Vargas M., Aníbal Pinto 12.

Cuarta Subdelegacion (La Merced).—Juez: don Camilo P. Menchaca, O'Higgins, frente al Correo.

Publicaciones locales

El Sur.—Diario de la mañana, fundado en 1881, órgano del Partido Radical. Cárlos Castellon 36 (altos), casilla 439, teléfono 91.

Administrador: don Cesáreo Eroso, Castellon, entre Comercio i O'Higgins.

El País.—Diario de la mañana, calle de Freire 45, casilla 13, teléfono 53.

Editor: don Rafael B. Lopez, domicilio, en la misma imprenta.

El Liberal.—Diario de la tarde, calle Malpú 40 C, casilla 451, teléfono 253.

Editor: don Eduardo Segalerva, Castellon, esquina Malpú.

Crónica Agrícola.—Editor: don A Serrato, Comercio, esquina de Castellon, teléfono 31.

Crónica Médica.—Organo de la Sociedad Médica de Concepcion.

Miembro de la comision redactora: doctor L. Eberhard, Caupolican 36, casilla 37.

Cementerio

Teléfono 62.—Administrador: don Andres A. Lamas, Comercio 55.

Sub-Id: don Rafael Zerrano, Comercio núm. 69, teléfono 110.

Mayordomo: don Cárlos Jorquera, Cementerio.

Juzgados de Letras

Primer juzgado.—Juez: don J. Isidro 2.° Salas B., O'Higgins 95.

Secretario: don Oscar Blosseo C., Comercio, altos de casa Mac Reitan.

Segundo juzgado.—Juez: don David Costa Pruneda, O'Higgins 98.

Secretario: don Moises Várgas M. Aníbal Pinto 12.

Receptores: don José del Cármen Pinto, Freire 175; don Cárlos Henriquez A., Tribunales; don Juan de Dios Valenzuela, Orompello 26; don Francisco Calderon de la Barca, Freire 92.

Defensor de Menores: don José de los Dolores Santurgo, Freire 39.

Promotor fiscal: don Ramon Aspillaga, Comercio 91.

Lazareto

Administrador: don Aurelio Martinez, Comercio 11, teléfono 156.

Empresa Ferrocarril Urbano

Malpú número 100, teléfono 100.

Horas de oficina: de 10 a 11 A. M. i de 4 a 6 P. M.

Jerente: don Patricio R. Mulgrew, Comercio 79.

Empresa de Agua Potable

Cárlos Castellon número 34, casilla número 95, teléfono 55.

Horas de oficina: de 8 a 11½ A. M. i de 1 a 5½ P. M.

Jerente: don Patricio R. Mulgrew, Comercio número 79.

Direccion de Obras Municipales

Edificio de la Intendencia, entrada por la calle O'Higgins.

Hora de oficina: de 12 i media a 4 P. M.

Director: don Emilio F. Maurin, Malpú número 105.

Ayudante: don Nestor Muñoz, O'Higgins número 4.

Compañía de Gas

Avenida Arturo Prat, esquina San Martin, casilla número 193, teléfono 104.

Jerente: don Máximo Kroneberg, O'Higgins 20.

Contador-cajero: don Otto Hildebrand, Cochrane 30.

Horas de oficina: de 8 A. M. a 6 P. M.

Notarios i Conservadores

Notario i Conservador de Comercio: don José de los Dolores García, Caupolican 28.

Horas de oficina: desde las 10 A. M. hasta las 5 P. M.

Notario i Conservador de Bienes Raíces: don Edmundo Larenas, Aníbal Pinto, entre O'Higgins i San Martin.

Horas de oficina: desde las 8 A. M. hasta las 5 P. M.

Notario i Conservador de minas: don Víctor Várgas M.

Horas de oficina: desde 9 A. M. hasta las 5 P. M.

Residencia: O'Higgins núm. 47, entre Colo Colo i Aníbal Pinto.

Oficina de vacuna

Lincoyan núm. 52 A.—Horas de oficina: de 1 a 3 P. M.

Médico de Vacuna: don Belisario Orrego, O'Higgins 42, casilla 343.

Vacunadores: don Francisco Vergara, Hospital frente al Manicomio, i don Juan Antonio Salas, Las Heras 83.

Obispado

Palacio Episcopal, Caupolican frente a la Plaza de Armas, teléfono 28, casilla 84.

Obispo de la Diócesis: don Plácido Labarca; residencia Palacio Episcopal.

Secretario de cámara: presbítero don Reinaldo Muñoz; edificio del nuevo Seminario.

Horas de oficina, secretaría episcopal i contabilidad: desde las 12 M. a 5 P. M.

Rejistro Civil

1.ª Circunscripcion, calle de Angol núm. 28 C.—Oficial: don José del Cármen Roa, San Martin núm. 30.

Horas de oficina: desde las 11 A. M. hasta las 4 P. M. En los dias feriados desde las 10 A. M. hasta la 1 P. M.

Sociedad «La Union Penquista»

Comercio 62, casilla 453.

Presidente, don David del Rio, Cárlos Castellon 21 A.

Sociedad de Obreros de Socorros Mútuos

Tucapel, esquina de Carrera.

Presidente, don Alberto Bidike, Lincoyan, frente al núm. 10.

Secretario, don Abelardo Mancalve, Lincoyan 16.

Tesorería de Beneficencia

O'Higgins número 7-A, teléfono número 48.

Tesorero: don Francisco J. Infante, Comercio 56.

Contador cajero: don Jorje B. don B, O'Higgins 47.

Horas de oficina: de 9 A. M. a 11 A. M. i de 12 i media a 4 P. M. en los dias ordinarios. En los dias festivos de 12 i media a 2 i media P. M.

Tesorería Fiscal

O'Higgins 47, teléfono 176, casilla 232.

Horas de oficina: de 11 a 5 P. M.

Tesorero: señor Gustavo Redon, O'Higgins 47.

Telégrafo sub-marino

Cable «West Coast», Aníbal Pinto 15, teléfono 8, casilla 229. Horas de oficina desde las 8 A. M. hasta las 9 P. M.

Los domingos, desde las 9 hasta las 11 A. M. i desde las 4 hasta las 6 P. M.

Ajente: don Guillermo Skewes, Aníbal Pinto 15.

Primer empleado: don Federico C. Jessen, O'Higgins 89 A.

Telégrafo del Estado

O'Higgins 45, entre Colo-Colo i Aníbal Pinto, (casa de correos).

Horas de oficina: dias ordinarios, desde las 8 A. M. hasta las 9 P. M.; dias festivos, de 8 A. M. a 2 P. M. Despues de las 5 P. M., en los dias ordinarios i de las 12 hasta las 2 en los dias festivos, se cobra doble tarifa.

Sub-inspector: don Crispulo Ortiz, Tucapel 52.

Buzones

Para la recepcion de la correspondencia existen 10 en la poblacion, ubicados en esta forma:

1.° Comercio, esquina de Arturo Prat; 2.° Comercio, esquina Lincoyan; 3.° Comercio, entre Colo-Colo i Cárlos Castellon, en la casa número 73; 4.° Chacabuco (puerta de la Cárcel); 5.° Cochrane, en la casa número 67; 6.° Freire, esquina de Colo-Colo; 7.° Malpú, esquina de Ignacio Serrano; 8.° Malpú, esquina de Ongolmo; 9.° O'Higgins (casa de correos); i 10 San Martin, esquina de Rengo.

Club Aleman de Canto

Colo-Colo, frente al número 40.

Presidente: Doctor O. Aichel, O'Higgins 39.

Archivo judicial

Edificio de los Tribunales de Justicia, pasadizo, costado derecho.

Archivero: don Luis Toribio Plaza de los Reyes, O'Higgins 86.

Hospital

Teléfono 78.—Administrador: don Nicanor Allende, Comercio 89, casilla 10.

Sub Id: don Edmundo Larenas, Tucapel 29, teléfono 189.

Hospital Aleman

Avenida de la Puntilla, teléfono 180.

Presidente del Directorio: don Felipe Funk, O'Higgins, entre Angol i J. Hipólito Salas, casilla 345, teléfono 235.

Médico: doctor R. Burmeister, San Martin 40.

Empresa Ferrocarril del Estado

3.ª Seccion.—Inspeccion, casilla 100. Teléfono 24.

Horas de oficina: de 8 a 11 A. M. i de 1 a 5 P. M.

Inspector: don José Antonio Almarza, Avenida Arturo Prat 33.

Sub. Id. don Juan Francisco Salazar., Avenida Arturo Prat 33½.

—Estacion, casilla 381, teléfono 95.

Horas de oficina: de 6 A. M. a 6 P. M.

Jefe de Estacion: don Jorje Smith G., Prat 35 D.

Ayudante: Miguel Mujica, Estacion.

—Contaduría, casilla 100, teléfono 95.

Contador: don Guillermo Sanhueza Sanders, Agua de las Niñas, teléfono 255.

—Bodegas.—Receptor, jefe don José de la Cruz Concha, Hipólito Salas 35.

—Remisora, jefe don Tomas Medina R., Zerrano, entre Cochrane i San Martin.

—Traccion i Maestranza.—Injeniero: don Santiago Dowrie, Estacion; contador: don Desiderio Guzman, Ignacio Serrano 140.

Telégrafo.—Jefe: don Juan B. Molina, Carrera, esquina de Arturo Prat.

Cuerpo Consular

Vice-cónsul del Portugal: don Teófilo Valleiro, Carrera 100 A.

Cónsul de la República Arjentina: don Ricardo Duffy, Comercio núm. 67 A, casilla núm. 284.

Cónsul del Imperio Jermánico: don Wolrad Schumacher, San Martin 52, teléfono 72.

Vice-cónsul de Italia: don Enrique Roversi, Cochrane 61, casilla 62.

Vice-cónsul de España: don Juan Mardones, Comercio 42 C, casilla 83, teléfono 52.

Vice-cónsul de Dinamarca: don Alfredo Schovelin, Comercio 33, casilla 440, teléfono 22.

Matadero

Teléfono 257.—Inspector. Rejidor Municipal don Juan de la C. Rebolledo, San Martin 84.

Administrador: señor Rafael 2.° Ogalde, domicilio Matadero.

Pesador: Manuel Merino, Freire 97.

Cárcel i presidio de Concepcion

Chacabuco 2, casilla 422, teléfono 167.

Alcaide de la cárcel i Director del Presidio: don Francisco Velasquez, edificio de la Cárcel

Sub alcaide: don José Mellado, vive en el mismo edificio.

Banco de Chile

O'Higgins esquina Caupolican, casilla 478, teléfono 16.

Horas de oficina: de 10 A. M. a 4 P. M.

Ajente, don Federico Gerdtzen, Comercio 89.

Sub Ajente, don J. Tomas Menchaca, O'Higgins 52.

Contador, don Arturo Herrera S., San Martin 101.

1er. Cajero, don Manuel Gomez P., Talcahuano 32.

2°. Id. don Ismael Squella, Colo Colo 24.

3er. Id. don Alfonso Maurin, Malpú 105.

Banco de Concepcion

Portal Cruz, casilla 30, teléfono 45.

Horas de oficina: de 10 A. M. a 4 P. M.

Jerente, don Agustin Guerrero B., altos del Banco.

Contador, don Francisco Pimentel, Caupolican, San Martin 41 A.

Cajero, don Eleuterio Frix, Colo Colo 10.

Banco de Santiago

Comercio 51, casilla 190, teléfono 5.

Ajente, don Juan de Dios Correa Irarrázabal, edificio del Banco.

Contador, don Luis Infante Sanders, Comercio 56.

Cajero, don Ladislao Gajardo R., Freire 75.

Banco Chileno

Garantizador de Valores del Sur

O'Higgins 68, casilla número 416.

Horas de oficina: de 10 A. M. a 4 P. M.

Director Jerente: don Wenceslao Rebolledo S., Freire 107.

Contador: don Luis Dell'Orto, costado del Banco, O'Higgins 68.

Cajero: don Manuel Plaza de los Reyes, Caupolican 8.

Estado Mayor

Jefe de Estado Mayor, teniente coronel don José Antonio Soto Salas, San Martin 79.

Ayudantes: don René Muniaga i don Enrique Ortiz Wormald, Comercio 51 B.

Cuartel de Infantería

Comercio 1 teléfono 175.

Cuerpo de guarnicion: Batallon núm. 5 de Infantería.

Comandante: don Sinforoso Ledesma, Comercio 51 B.

Policía de seguridad

Cuartel, Hipólito Salas, entre San Martin i O'Higgins, teléfono 86.

Prefecto: don Luis E. Gomez, O'Higgins 7.

Sub-prefecto: don Ricardo Garrigó, Angol 35.

Jefe de la seccion de pesquisas: don Gustavo Latorre G., San Martin 10.

Policía de Aseo

Inspector: don Andres Ferrari M., Rengo 53.

Escuela Normal de Preceptoras

Caupolican, entre Las Heras i Rozas.

Directora: doña Isabel Bering, en el mismo edificio,

Administracion de Correos

O'Higgins 47 B.

Horas de oficina: de 7 i media A. M. a 9 P. M.

Administrador: don Juan José 2. Neira, vive en los altos del Correo.

Liceo

Caupolican 2, teléfono 129, casilla 22.

Rector: don Temístocles Rojas, Orompello 25, teléfono 19.

Biblioteca Pública

Calle de Caupolican, edificio del Liceo.

Permanece a disposicion del público desde las 11 A. M. hasta las 3 P. M. desde el 1.° de Abril al 1.° de Octubre, i en los otros meses desde la 1 hasta las 4 P. M. i en las noches de 7 i media a 9 P. M.

Escuela Práctica de Agricultura

Avenida del mismo nombre, teléfono 111, casilla 145.

Director: don David Vasquez, Quinta.

Sociedad Agrícola del Sur

Presidente: don Juan N. Benavente, Colo Colo 32.

Secretario: don Juan E. Moreno, Orompello 24 A.

Manicomio

Calle Janequeo 4, esquina San Martin, casilla 119, teléfono 220.

Administrador, doctor don Manuel Desiderio Sanhueza, Comercio 29.

Sub-Administrador, don Tomas Menchaca, O'Higgins 52.

Ecónomo: don Benjamin Monrol, domicilio, en el mismo establecimiento.

Hospicio i casa de Huérfanos

Delicias 2, teléfono 181, casilla 380.

Superiora: sor N. Smidht.

Administrador: don Miguel Ignacio Collao, Freire 48, casilla 184.

Sub-Id: don Agustin Guerrero B., O'Higgins 54, teléfono 5, casilla 27.

Mercado

Inspector: Rejidor Municipal don Tomas Sanhueza, O'Higgins 31, teléfono 235.

Club Hípico

Oficina: Lincoyan, esquina de O'Higgins.

Presidente, don Patricio R. Mulgrew, Comercio 79, casilla 95.

Vice-Presidente, don Rafael de la Sotta, Caupolican 31.

Secretario, don Julio Aninat, casilla 88, Angol 30 altos.

Club Aleman Germania

Aníbal Pinto, esquina de Cochrane, teléfono 230, casilla 336.

Presidente: Doctor R. Burmeister, San Martin 40.

Club Concepcion

O'Higgins núm. 50, casilla 17, teléfono 85.

Presidente, don Jorje Rogers, Rengo 22, teléfono 30.

Vice Presidente, don Víctor Manuel Lamas, Comercio 55.

Secretario, don Patricio R. Mulgrew, casilla 95, teléfono 55.

Club Penquisto de Tiro al Blanco

O'Higgins 64, teléfono 171, casilla 468.—Polígono: Puchacai.

Presidente: don Arturo Gajardo, Aníbal Pinto 20.

Secretario: don Blas A. Bascamante, Castellon, frente a San Agustin.

Orfeon Español

Colo-Colo 52.—Fundado en 1889.

Presidente: don Manuel Fernandez, Comercio, almacenes de Seminario, casilla 110, teléfono 106.

Betteley & Co.
LIMITED
110 Cannon Street.—London E. C.

Representantes en Lóndres de los mas importantes fabricantes de Europa. Tienen una larga esperiencia en la compra de toda clase de mercaderías i se comprometen a ejecutar todo pedido a los precios corrientes mas equitativos.

Tambien reciben a consignacion para vender por cuenta de su dueño los productos de Sud-América.

49 9 P P

Juan Eduardo Moreno
CONCEPCION
Ajente Comisionista i Consignatario

Compra i vende por cuenta ajena toda clase de frutos del país.

AJENTE de Z. Errázuriz para la venta de los esquisitos VINOS de Santa Isabel (Melipilla)

AJENTE del señor Felipe 2.° de la Fuente (astillero de Constitucion) para la venta de remolcadores lanchas vaporcitos de máquinas, [illegible] i faluchos.

OFICINA
Portal Cruz   Casilla 165.

4744 P P

HOTEL JERMANIA
Concepcion
Calle de O'Higgins, esquina de Colo-Colo
Piezas cómodas i elegantes
Espléndida comida
VINOS de las mejores marcas

Los pasajeros hallarán en este establecimiento toda clase de comodidades; su situacion es inmejorable, pues queda a una cuadra de la Plaza de Armas.
El hotel está dirijido personalmente por su propietaria.

Emilia P. de Hartmann.

4513 P P

TERMAS DE TOLHUACA
Están situadas a 50 k. m. de Victoria
EXCELENTE CAMINO CARRETERO

Aguas sulfurosas, sulfhídricas (azufre) sulfuro, alcalino (potasa, sal) i [illegible]

Temperatura de 45 a 98 grados

Las mas recomendadas para el reumatismo, sífilis, [illegible], debilidad, enfermedades de la piel, de señoras, del aparato respiratorio, escrófulas i otras muchas.
Este establecimiento estará abierto desde el 1.° de Febrero al 30 de Abril, i bajo la direccion de su propietario.
Precio de [illegible] para familia, un peso al dia por pieza.
Hotel cuatro pesos diarios.—Tambien cuenta con un despacho surtido.
Carruajes, caballos, mozos, i demas pormenores, dirijanse al Hotel Frances de Victoria.

Dr. Antonio Rocaldo,
Propietario.

4047 P P

Merlet Hermanos
TALCAHUANO
COMPRAN PRODUCTOS DEL PAIS
Trigo, cebada, harina, lana, etc., etc.
Sal de Antofagasta
Sal de Liverpool
Cal de Coquimbo.
SEGUROS MARÍTIMOS I CONTRA INCENDIOS
Comisiones i despachos de Aduana
Artículos para hoteles i almacenes
Forrajes para animales.—Cal, etc.

4047 P P 4 4 97

STEEL i Ca.
TALCAHUANO
Ajentes i Comisionistas
Compran: Trigo i Cebada
Reciben a depósito en bodega para embarque
Compran: toda clase de productos del pais
Ajentes: Línea de Vapores
GULF LINE,

4731 P P 1 31 98

BANOS TERMALES
DE
PANIMÁVIDA
ESTACION DE LINARES

Están abiertos. Los mas recomendados para las enfermedades de las vias dijestivas, diabetes, reumatismo, enfermedades de la mujer, asma i afecciones [illegible] piedras i arenillas del hígado i vejiga.
Coches a las horas de tren; servicio relijioso i toda clase de comodidades.
Ajente para la venta del agua gaseosa i natural don **Ignacio Ibieta.**

Dr. Lisandro E. Carmona,
Empresario.

4947 P P 31

LICOR del Dr LAVILLE
GOTA
REUMATISMOS

Específico probado de la GOTA y REUMATISMOS, calma los dolores los mas fuertes. Accion pronta y segura en todos los periodos del acceso.

F. COMAR é HIJO, 28, Rue Saint-Claude, PARIS.
VENTA POR MENOR, — EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

VINO NOURRY
Yodotánico
ANEMIA – LINFATISMO
ENFERMEDADES DEL PECHO

El VINO NOURRY reemplaza con ventaja el Aceite de Hígado de Bacalao

DE VENTA: EN TODAS LAS FARMACIAS ACREDITADAS
F. COMAR & FILS, 28, Rue St-Claude, PARIS.

JARABE y Pasta de AUBERGIER
TOSES
Constipados
Bronquitis, INFLUENZA

APROBACION de la ACADEMIA de MEDICINA de PARIS
Para la curacion de las AFECCIONES de los PULMONES y de los BRONQUIOS, calma la TOSE y suprime el INSOMNIO.
F. COMAR é Hijo, 28, Rue Saint-Claude, PARIS – EN TODAS LAS FARMACIAS.

EN LA
Poblacion Banca, Talcahuano,
SE REALIZAN
SITIOS
al ínfimo precio de un peso m/c.

Posicion, a **dos cuadras de la Plaza de Armas de ese puerto.**
Mas pormenores se darán en el estudio del señor Matias Enriquez, en Talcahuano.
4855 P P d p m 64

LINEA DE VAPORES

"MERCHANT'S LINE"

Unica línea establecida con salidas regulares entre **Nueva York** i puertos del Pacífico.

CACIQUE	salió para el Norte	Marzo 2
CONDOR	salió de Nueva York	Febrero 17
CAPAC	saldrá de Nueva York	Marzo 20
CORO-CORO	saldrá para N. York	Marzo 15

Para pormenores véanse con
W. R. Grace & Co.
Concepcion   Valparaiso   Santiago

THE CHILE TELEPHONE Co. Ltd.
Comercio 54, altos   **Casilla 124**
CONCEPCION

Esta compañía se encarga de la construccion de **líneas telefónicas particulares,** instala i ofrece en venta a precios nunca vistos:
Aparatos telefónicos, campanillas eléctricas, marcadores desde 4 hasta 50 números, botones de todas clases, alambre de cobre forrado i galvanizado de todas dimensiones, aisladores de vidrio i de porcelana.
Recomendamos especialmente las **pilas secas** de las afamadas marcas E. C. S., que aventajan a cualesquiera otras por su limpieza, comodidad i duracion, pues no necesitan agua i su precio es de **$ 2.00** cada una, completa.
Llamamos la atencion de los señores hacendados hácia las condiciones ventajosas con que podemos efectuar estas construcciones i les proporcionamos presupuestos cuando los soliciten.
O P

KÖSTER i Ca.
CONCEPCION I TALCAHUANO

Reciben en bodega **Talcahuano,** venden por cuenta ajena i compran por su cuenta:

Trigo, Cebada, Harina, Lanas

i cualquiera otra clase de frutos del pais.

DESPACHO DE ADUANA
Seguros Marítimos i Contra Incendio.

W. R. Grace i Ca
CONCEPCION
ACABAN
DE RECIBIR
Trilladoras
Inglesas

DE LA FAMOSA
MARCA
'RANSOMES'
W. R. GRACE I Ca.
CONCEPCION

EL SUR

CONCEPCION, 10 DE MARZO DE 1897

LA SITUACION INTERNACIONAL

Mucho es lo que la opinion pública se ha sobresaltado últimamente con el anuncio hecho por *La Tarde* de gravísimas revelaciones acerca de la situacion internacional de la República; i mayor todavía ha sido ese sobresalto al imponerse de que aquellas fueron suspendidas, segun lo espresó el mismo diario, por encargo especial del Presidente de la República i del Ministro de Relaciones Esteriores.

Variadísimos comentarios se han hecho en órden a lo que *La Tarde* se proponia descubrir a la luz pública; i los mas constantes i aparentemente autorizados rumores consistian en suponer que la llegada del nuevo Ministro arjentino habria coincidido con el concierto de las tres Repúblicas vecinas para formular exijencias inusitadas que significarian el ánimo de dar una especie de *cuadrillazo* a nuestro pais, i que, por consiguiente, importarian un rompimiento casi inevitable de las pacíficas relaciones que median hoi dia entre estos cuatro paises

El *Diario Oficial* se ha apresurado a desmentir los rumores alarmistas a que ha dado orijen la publicacion de *La Tarde*, aseverando que «*las relaciones internacionales de Chile son hoi normales i cordiales, no solo con los paises limítrofes, sino con todas las naciones, i que no hai en ellas circunstancia alguna que dé el menor fundamento a la mas leve alarma.*»

A juzgar por esta perentoria declaracion del órgano gubernativo, todo lo que *La Tarde* iba a publicar i lo mucho i trascendentalísimo que alcanzó a insinuar, es completamente destituido de verdad.

Sin embargo, como *La Tarde* insiste en afimar que ha tenido i tiene revelaciones que hacer, i agrega que si no las da desde luego a luz es tan solo en cumplimiento de un patriótico deber insinuado a ella misma desde la Moneda, sucede que el público se mantiene alarmado i no sabe si debe prestar crédito al Gobierno, o a los redactores de aquel órgano de nuestra prensa.

El dilema es este: o el señor Ministro de Relaciones Esteriores falta descaradamente a la verdad—lo que no es creíble de tan alto funcionario i de sus respetables antecedentes; o los señores de *La Tarde* son espíritus que han incurrido en el mas grave defecto de un periodista, cual es la lijereza pueril para hacerse eco de rumores que comprometan la paz i la tranquilidad pública—lo que tampoco es creíble tratándose de un diario que blasona de sério.

De aquí, entónces, que el público todo se sienta vivamente inquieto i desee con vehemencia saber a qué atenerse en órden a lo que acontece en nuestras relaciones diplomáticas con Bolivia, la Arjentina i el Perú.

Mil veces preferible es conocer la exacta verdad en esta materia i no quedar bajo el peso de una impresion tan desagradable como es la que nos dejan las palabras contrapuestas de *El Diario Oficial* i de *La Tarde*.

Si la situacion es grave, nada se saca con ocultarla, i, ántes bien, se gana mucho imponiendo al público con tino i prudencia de la verdadera situacion internacional porque el pais atraviesa.

El pueblo de Chile no es inquieto como el de otros países sud-americanos; i, talvez por una diferencia bien marcada de razas, jamas ha hecho peligrar la paz esterior con manifestaciones insensatas de un falso patriotismo. Nuestro pueblo en estas materias es reflexivo, tranquilo; i ántes que un tropiezo para la prudente direccion de la política esterior, es un consejero cuyos dictados deberian siempre tener mui en cuenta los hombres de Gobierno.

Ocultarle hoi dia el verdadero estado de la cuestion internacional, no tiene pues objeto práctico ninguno.

Comprendemos mui bien que ciertos detalles i ciertas negociaciones deben callarse en un momento dado, en obsequio al mejor éxito de estas últimas.

Pero la práctica asídua de los gobernantes en Chile ha sido ocultarlo todo, absolutamente todo, al comentario popular, desconociendo que en un país de instituciones democráticas como el nuestro no hai negocio alguno de política, así interna como esterna, que no deba ser discutido i resuelto por el supremo tribunal de la opinion.

En la presente cuestion con la Arjentina, Bolivia i el Perú, sucede algo que es bien singular i que no debe tolerarse por mas tiempo: el criterio público es formado aquí en Chile por la prensa estranjera, i ésta es quien nos da las indicaciones i datos que nos callan los gobernantes. El juicio de la prensa nacional siempre es tardía cuando se basa en los documentos oficiales i cuando nó, es simplemente un reflejo de la prensa de Lima, de la Paz, i, principalmente, de Buenos Aires.

Sostenemos nosotros que, despues del incidente de *La Tarde*, tiene el pueblo de Chile el derecho de exijir que se le diga la verdad desnuda i sin ambajes.

Puede, quizás, *La Tarde* haber exajerado la gravedad de la situacion, anunciando i suspendiendo poco despues sus revelaciones en la forma estruendosa en que lo hizo.

Pero tambien es evidente que el *Diario Oficial* ha tratado de paliar demasiado la verdad, negando perentoriamente toda complicacion.

Entre uno i otro estremo debe de hablarse la verdad. I ésta debe ser conocida cuanto ántes, porque lo que se teme es sin duda alguna mucho peor que la realidad.

Actualidad

El diario de los presbíteros ha echado a vuelo sus campanas con motivo del triunfo del domingo.

No ha habido en el órgano de la intolerancia relijiosa una palabra de censura para la miserable intervencion oficial que las autoridades han venido preparando desde Julio último.

La intervencion se ha ejercido pura i esclusivamente contra los elementos radicales. De ahí que a sus reverencias no les haya dolido: lo contrario, ha sido para ellos un motivo de satisfaccion. Pero los presbíteros no solo no han tenido una protesta contra el gran crímen, sino que han sido tan ruines que han calumniado a los presidentes i vocales radicales de Concepcion, inventándoles abusos que no han soñado.

Todos los partidos en Concepcion han llegado hasta las urnas i emitido sus sufrajios sin que pasara por la mente de ningun caballero radical cometer vileza alguna. Sin embargo, los clericales con sus conciencias sombrías no han tenido escrúpulo para inventarles actos reprobables.

Siempre mezquinos e injustos, jamas reconocieron la hidalguía i rectitud de miras del señor ex-Alcalde Lamas, que en las inscripciones pasadas, con un puritanismo que le honra, no permitió la inscripcion en los rejistros de ningun ciudadano amigo o enemigo que no tuviera los requisitos legales. En aquellos dias, si se hubiera querido abusar, bien pudimos agregar a esos rejistros miles de firmas favorables a nuestro partido Pero no consideramos propio de radicales entónces, como no lo consideramos hoi, el cometer abusos i atropellos

Miéntras tanto ¡qué sucedia en Hualqui, donde los rejistros estaban en manos de los conservadores? Allí no solo se inscribia a muchachos imberbes, sino que llegaba el cinismo hasta permitir inscribirse a hijos de familias conocidísimas de esta ciudad, enviados en grupos por el rector del Seminario a violar la lei. ¡Noble leccion por cierto! Así hemos visto el escándalo de una de las mesas de Hualqui presidida por un muchacho de Concepcion hijo de un conocido vecino de la localidad. A este jóven al pretender inscribirse en esta comuna se le probó con fé de bautismo en mano su minoridad.

Aquí los rejistros i las mesas en manos radicales han sido garantía para todos; i apelamos al testimonio de los electores liberales democráticos, que no serán tachados de parciales por nuestros enemigos.

Miéntras tanto ¡qué ha sucedido en Cerro Negro? La autoridad encarcelaba en un lugar inmundo a uno de nuestros ajentes i a numerosos electores independientes.

En La Florida, la mesa donde mas sufrajios debian obtener nuestros amigos, fué asaltada i su presidente perseguido por sayones inspirados por el mandon Rojas i el vocal Green era apresado.

Tomen nota nuestros lectores de la timidez de los hombres de campo, i calcúlese qué efecto produciria en ellos el ver encarcelados i perseguidos no ya a respetables ciudadanos, sino a verdaderas autoridades electorales como los vocales i presidentes de mesa, i se verá si han podido acercarse a las mesas o ir tranquilos i seguros a depositar sus votos por los candidatos aliados.

En Vega de Itata se pone la fuerza en manos de ajentes electorales enemigos nuestros; en Tomé, Santa Juana, Hualqui, etc., las policías no solo votan por los candidatos gobiernistas, sino que salen a los campos a impedir la aproximacion a las urnas de nuestros amigos.

En Talcahuano se hace trabajar a los obreros liberales porque se sospechaba que debian acompañarnos i se arrebata a esos ciudadanos su mas caro i preciado derecho: el de elejir sus gobernantes.

En Concepcion i otras capitales se atemoriza a los empleados i obreros del Estado i se amenaza con destituirlos.

En Coronel se llama fuera de su residencia a electores que han cometido el crímen de ser radicales.

En la capital de la provincia, en el asiento de la Corte i de las autoridades superiores, la policía es convertida en club político, e igual cosa sucede en los departamentos; en una palabra, en la provincia toda se ha estendido una red interventora que la ha cubierto de un estremo a otro i que no ha servido sino para pescar adeptos i aislar a los que no llegaban con escapulario en el pecho a sufragar por Errázuriz o sus místicos compañeros de ideas.

Si el radicalismo, como se dice, ha abusado en otras elecciones, ¿cómo es que la prensa clerical ha cantado a la libertad con que se efectuaron las que presidieron los Manuel José Irarrázaval i los Pedro Montt, precisamente cuando aquí han estado en mayoría los radicales?

Agréguese todavía que el radicalismo tenia derecho para esperar que sus aliados de ayer i sus protejidos de anteayer, los liberales democráticos, lo acompañaran en el dia de la prueba.

Si a todos estos elementos contrarios se agrega el cohecho i la actitud de malos liberales, preguntamos nosotros ¡qué triunfo tan descomunal ha sido el cantado por los escritores josefinos!

Téngase presente que a pesar de todo nuestros dos candidatos a diputados han salido avantes. Téngase presente que esta campaña contra el radicalismo ordenada por el Presidente de la República, ha sido jeneral en todo el pais i que, a pesar de todas las venganzas del Jefe del Estado, que no debian llegar hasta esa altura, el radicalismo contará en la Representacion Nacional casi con el mismo número de esforzados campeones que en el pasado período.

Dada, pues, la situacion en que se llevó a cabo la eleccion el domingo, ¿dónde está, decimos, el valor moral del triunfo? Con autoridades descaradas, con ajentes serviles, con policías corrompidas, con empleados públicos indignos i con el cohecho desenfrenado ¡es poner una pica en Flandes el vencer a un candidato que no ha tenido mas apoyo que la mayoría de la opinion indefensa!

¡Es decoroso i digno de celebrarse el triunfo teniendo un presidente de la República que ocupa los telégrafos de la nacion en mantener largas conferencias con un hermano candidato!

¡Es gracia triunfar, teniendo un presidente de la República que lleva a la Moneda los rencores que son indignos no ya del primer servidor de la nacion, sino del mas modesto caballero!

Con todo, no paladée con tanta fruicion su victoria el clericalismo penquista, pues que miéntras nosotros nos mantenemos con iguales fuerzas en el Congreso, él ha retrocedido en no escaso número.

I tengan presente los escritores de cerquillo que nosotros no necesitamos ni hemos intentado jamas dividir para reinar.

Es talvez el mayor timbre de gloria del clericalismo hacer el papel de beata chismosa i soplar al oido de los liberales a fin de mantener i fomentar entre ellos la discordia.

Para tal partido, tales medios; para tales ideas, tales hombres.

En la Florida

COBARDES VENGANZAS

Los partidarios de la moralidad administrativa han dado en la tarea por demas honrosa de declararse asaltantes i verdugos de las jentes honradas de los departamentos. Sin exijir garantías para ellos, pues que no hai a quién pedírlas, nos limitamos a publicar los telegramas que ha recibido el señor don Juan Castellon.

Helos aquí:

Florida, Marzo 9.—Señor Juan Castellon.—Concepcion.—Ayer fuí arrastrado de mi oficina por fuerza de línea mandada por Evandro Reyes i vejado villanamente por ese sujeto. Conducido preso al cuartel de policía de la Florida, hasta ahora no he podido saber la causa de mi prision. García abofeteado en plena Gobernacion por los Reyes, por pedir garantías para mi persona. Se ha hecho lujo de fuerza armada.—*Francisco Gonzalez.*

Florida, Marzo 9.—Señor Juan Castellon.—Concepcion.—Continúa el departamento fuera de la lei. Ayer fuí cobardemente asaltado en la Gobernacion a la vista del Gobernador i del Juez.—*Belisario García.*

Noticias Estranjeras

(De *El Ferrocarril*)

WASHINGTON

Marzo 7.—El Presidente Mac-Kinley ha convocado al Congreso para el 15 de Marzo.

LÓNDRES

Marzo 7.—En diversas partes de Inglaterra se han hecho manifestaciones populares, destinadas a poner de relieve el sentimiento de simpatía que despierta en el pueblo ingles la actitud del pueblo griego.

VIENA

Marzo 7.—Con motivo de haber ocurrido desórdenes en el pueblo de Stacia, provincia de Galitzia, la tropa de línea se vió obligada a hacer fuego contra los revoltosos, matando a dos de ellos i quedando seis heridos de gravedad.

MADRID

Marzo 7.—El gobierno ha recibido telegramas del jeneral Polavieja en los cuales comunica que los rebeldes vuelven a sublevar las provincias de Pampanga, Tanlac, Nueva Ecija i Laguna. Agrega el jeneral que toma todas las disposiciones militares a fin de reprimir los movimientos revolucionarios.

ATÉNAS

Marzo 7.—Anoche circuló aquí el rumor de que el príncipe Constantino, heredero de la corona de Grecia, debia partir al línea en direccion a la frontera turca, a fin de imponerse de las fuerzas griegas allí existentes i del estado de defensa de aquella parte del territorio; pero en la mañana de hoi se ha asegurado que ese rumor carece de fundamento.

Una cañonera turca se ha varado en las costas de Epiro.

De la Canea comunican que los insurrectos bombardearon las murallas de Candano, donde hai 9,000 musulmanes sitiados i que hasta ahora resisten valientemente el ataque de los cristianos.

MADRID

Marzo 7.—En un encuentro habido en Pinar del Rio entre los revolucionarios i las tropas españolas, han quedado en el campo setenta rebeldes i un número considerable de heridos.

ATÉNAS

Marzo 7.—El gobierno griego ha hecho publicar una nota en la cual espresa su gratitud por los servicios militares que le ofrecen muchos estranjeros, i agrega que no puede aceptarlos para dar preferencia a las solicitudes de admision que recibe de sus conciudadanos.

En las comunicaciones que el gobierno recibe de Constantinopla se le dice que el Sultan activa los armamentos, temiendo que la actitud de Grecia lo decida a declarar la guerra.

En los círculos políticos de Aténas se dice que la respuesta del gobierno helénico a la nota de las potencias contiene, entre otras declaraciones, la de que el gobierno griego no accederá a llamar las tropas espedicionarias que operan en la isla de Creta; pero sin cerrar por eso la puerta a las negociaciones que permitan llegar a una solucion satisfactoria del conflicto pendiente.

Los buques de las escuadras europeas en Setino, hacen fuego contra esta poblacion a fin de intimidar a los insurrectos.

MADRID

Marzo 7.—Se comunica de Manila que en los encuentros habidos entre los insurrectos i las tropas españolas, un número mui considerable de los primeros han sido muertos en los diversos combates.

PARIS

Marzo 7.—En despachos de Constantinopla se dice que en la contestacion dada por la Sublime Puerta a la nota de las potencias europeas, se acuerda la autonomía de Creta, siempre que las potencias contribuyan a mantener la integridad de la Turquía i su soberanía sobre los territorios que están bajo su dominio.

MADRID

Marzo 7.—Se nota mucha actividad en el puerto de Cádiz, donde se hace acopio de elementos navales i militares, para atender al trasporte eventual de los refuerzos que sea necesario enviar a Manila.

BUENOS AIRES

Marzo 7.—En la conferencia celebrada ayer entre el Ministro del Uruguay en Buenos Aires i el señor Alcorta, Ministro de Relaciones Esteriores, este último prometió que la República Arjentina mantendria una absoluta neutralidad en presencia de los sucesos políticos que se desarrollan en la banda oriental. Poco despues de esta entrevista se dispuso que el caza-torpedero «Santa Fé» partiera para Colonia, a donde llegó anoche. Hoi irá a Montevideo el acorazado «Independencia». Acaba de partir para Rio Uruguay, la cañonera «Uruguay» que lleva encargo de vijilar las costas en combinacion con la cañonera «Paraná» i la flotilla de torpederas que hai en el Rosario.

Anoche partió otra espedicion de revolucionarios uruguayos.

ATÉNAS

Marzo 8.—El Ministro de Relaciones Esteriores de Grecia, señor Skousés, se ha dirijido al comité griego de los Estados Unidos, invitando a los súbditos griegos residentes en este pais, algunos de los cuales poseen grandes fortunas, a que presten su auxilio pecuniario en las circunstancias porque ahora atraviesa la Grecia.

La prensa europea cree que la negativa de Grecia para aceptar los acuerdos de las potencias, léjos de debilitar la «entente» que existe entre todas ellas, tiende al contrario a fortificarla.

Los diarios de Aténas mencionan un combate que acaba de verificarse en Krenia entre los habitantes de Epiro i los turcos. No se conocen aun los resultados de esta accion de guerra.

Los cretenses aplicaron una carga de dinamita a una parte del fortin de Keratidi. A causa de la esplosion murieron tres soldados turcos i nueve mas quedaron heridos.

Se ha ordenado que el acorazado griego «Hydra» abandone las costas de Creta i se dirija a Skyathos.

En telegramas de la Canea se comunica que los torpederos griegos proyectan atacar la fragata «Suda».

El cónsul griego de la Canea ha sido autorizado para visitar al coronel Vassos, jefe del ejército espedicionario griego.

La isla de Creta sigue en estado de completa anarquía. Los musulmanes violan las sepulturas i saquean los conventos para robar joyas i objetos preciosos. En muchas aldeas cristianas han destruido los bosques de olivos, que constituyen la riqueza agrícola de esta isla.

El gobernador turco se declara completamente impotente para poner freno a los desmanes de sus correlijionarios.

En vista de este estado de cosas se acentúa mas i mas la creencia de que el gobierno griego se negará a evacuar la isla de Creta, por temor de que los desórdenes tomen aun mayores proporciones. La autonomía de la isla no constituye una soberanía, pues los cretenses la rechazan.

MADRID

Marzo 8.—Comunican de la Habana que en una salida hecha por los revolucionarios, ultimaron a algunos habitantes pacíficos del barrio de Víbora.

PARIS

Marzo 8.—La Cámara de Diputados ha acordado aplazar, por 325 votos contra 197, la discusion anunciada respecto de la actitud de Francia en la cuestion de Creta. El Gabinete habia solicitado este aplazamiento, declarando que consultaria al Parlamento ántes de tomar ninguna resolucion en este grave asunto.

El embajador de Francia en Lóndres, baron de Courcel, ha retardado su salida de esa ciudad.

MADRID

Marzo 8.—Acaba de comunicarse al Ministerio de la Gobernacion que una banda de rebeldes ha aparecido en los confines de las provincias de Zaragoza i Teruel.

Los despachos no dan detalles sobre el fin que persiguen estas bandas i se ignora si son o no compuestas de carlistas.

PARIS

Marzo 8.—Algunos diputados franceses han dirijido un telegrama al presidente de la Cámara griega, señor Zaimis, haciéndole presente los sentimientos de simpatía que abrigan por la causa del pueblo helénico.

Se asegura en los círculos diplomáticos que la respuesta del Gobierno griego a las potencias europeas está concebida en términos conciliatorios. Entre otras cosas el Gobierno griego ofrece retirar su escuadra de la isla de Creta i colocar el ejército griego bajo la vijilancia de las potencias, a fin de que él coopere al restablecimiento del órden en la isla. En la nota se insinúa tambien la conveniencia de dejar que los cretenses decidan por medio de un plebiscito el réjimen por el cual prefieran gobernarse.

RIO JANEIRO

Marzo 8.—Los fanáticos que obedecen a esa especie de Nuevo Mesías que ha aparecido en el Estado de Bahía—el «Conselheiro» Antonio Maciel—se han hecho reos de una matanza horripilante.

Segun telegramas recibidos en esta ciudad, los partidarios del «Conselheiro» mataron en el Estado de Bahía a los coroneles César Moreira i Tamarinho, a ciento veinte oficiales i a doscientos cuarenta soldados. La emocion que produjo esta noticia es indescriptible. El populacho de Rio Janeiro asaltó las imprentas de los diarios monárquicos *A Liberdade* i *A Gazetta da Tarde*, empastelando los tipos i destruyendo los elementos de trabajo.

MONTEVIDEO

Marzo 8.—El Gobierno ha dispuesto la creacion de otros tres batallones de línea.

La policía de Montevideo ha descubierto un taller litográfico en el cual se falsificaban los billetes del Banco de la República.

Se han recibido telegramas anunciando que Acevedo Diaz con 300 hombres han invadido el territorio uruguayo por el lado de la República Arjentina.

Puede decirse que toda la República está ahora convulsionada.

BUENOS AIRES

Marzo 8.—El oro se cotizó en la última rueda de la Bolsa de hoi a razon de 309 pesos veinte centavos papel, moneda corriente, por 100 pesos oro. La última cotizacion del sábado fué de $ 310.80.

En vista del desarrollo que ha ido tomando la colonizacion del pais por las familias israelitas enviadas por la empresa Hirsch, esta misma empresa se propone traer 2,000 familias mas.

Los diarios de Buenos Aires anuncian que algunos comisionados chilenos andan por las provincias contratando colonos para el sur de Chile i ofreciendo grandes ventajas a los que quieran radicarse en aquellos territorios.

Con motivo de continuar la plaga de la langosta arrasando los tabacales de Salta, el tabaco ha comenzado a cotizarse con una alza notable.

El señor Bernardo de Irigóyen persiste en no aceptar la presidencia del partido que le ha sido ofrecida por los radicales.

Continúan adoptándose medidas para activar las instrucciones de los guardias nacionales en los campamentos.

Lautaro

Marzo 8 de 1897

ELECCIONES

Han salido triunfantes el candidato clerical de gobierno señor Miguel A. Urrutia i el radical señor F. de P. Pleiteado

La Municipalidad, segun datos, quedará compuesta como sigue:

Radicales, don Jorje Gundy, don Moises Velasco i don Guillermo Burrig. Liberales democráticos, don Bernardo Zúñiga, don J. P. Salazar, don Tomas Bustos i don Domingo Vicuña. Demócrata, don Emilio Volte; i don J. Luis Fuenzalida, liberal gobiernista. Puede haber sin embargo algunas alteraciones.

La derrota de los demócratas que proclamaron a última hora a un candidato desconocido, se debe a ese error político.

Culpables son tambien de la derrota del señor Allende Aldunate, cuya figura a muchos era simpática.

Hasta aquí nuestra opinion. Con respecto al candidato señor Urrutia diremos que va a engrosar el funesto bando de los montt-varistas. Puede que el pueblo tenga alguna ventaja o utilidad con su presencia en el Congreso. Por lo demas, es rico i abogado intelijente, lo que no lo absuelve de su pecado de pertenecer al partido de los hombres del decenio.

El señor Pleiteado es demasiado conocido i aunque muchos lo traicionaron, estamos seguros sin embargo de que sabrá probar que se interesa por el pueblo que va a representar.

Lautaro será pronto gobernacion i contará, naturalmente, con un Juez de Letras que tanto lo desean, i ambos adelantos encontrarán en el señor Pleiteado un sincero defensor.

UNA VÍCTIMA

Tal podemos decir por el correlijionario del partido radical señor Manuel A. Búas, que anoche perdió su casa i mobiliario en Temuco a causa de un gran incendio, que se nos asegura fué llevado a cabo por la mano criminal del josefinaje que, ébrio i sediento de venganza, ha cometido ese acto indigno i oprobioso.

Va una, i quizas de cuántas mas tendremos noticias mas tarde......

TIEMPO

Sorprendente, como no se esperaba, ha sido el que hemos tenido desde un mes atras. No podrán quejarse los cosecheros de trigos de que no les ha permitido este señor la recoleccion de ellos.

Eso sí que tambien es ya oportuno que se ponga un poco de mal humor enviándonos una lluvia que acabaria con los terribles calores que estamos esperimentando, siendo hasta el estremo insoportables, debido tambien a que, a mas del calor natural del sol, hai que soportar el de la quema de roces que este año, como ningun otro, han sido abundantísimos i perjudiciales a muchos, como hemos tenido la oportunidad de relatar ya algunos hechos.

Sin embargo, la lluvia perjudicaria a los que acarrean sus trigos a las bodegas.

Sin ir mas léjos, el grande incendio ocurrido el 23 del mes pasado en el cementerio que teníamos, proveniente de la quema imprudente de un roce poco al sur; el fuego arrasó con todas las tumbas i cierro de madera que tenia, pues habiendo un huracan de viento como el que soplaba ese dia, no deben efectuarse quemazones.

I por nada no se incendia una cerca de la línea que quedó circundada del terrible elemento, gracias al oportuno auxilio de algunos vecinos i fuerza de policía.

Se ha repetido hasta el cansancio que tiempo es ya de exijir el cumplimiento de la lei, castigando a los infractores que queman ántes de Marzo o Abril. De otra manera, todos los años tendremos que lamentar desgracias i mas desgracias. ¡Lo harán nuestras autoridades! Así lo esperamos.

RETRETAS

Mui agradables, mui oportunas i excelentes piezas son las que toca la banda del 6.° de línea. El señor comandante, su segundo i la oficialidad en jeneral se hacen acreedores a un justo i merecido aplauso, por el entusiasmo que demuestran tratando de agradar a las familias de este pueblo procurándoles un entretenimiento ameno.

OSCURIDAD I PAVIMENTO

Noches de bóveda pueden titularse las que tenemos sin luz en sus faroles i tan mal pavimentadas sus calles que el mas vaqueano i de mejor vista tiene que dar traspiés. Las señoras es materialmente imposible que puedan arriesgarse a salir una vez que Febo se pierde en el occidente.

I nuestra autoridad ninguna medida toma para mejorar nuestra situacion. Como si no tuviera entradas.

TREN ESTABLECIDO

Han sido al parecer oidas nuestras anteriores observaciones, pues desde el juéves 4 del actual corre un tren de carga con itinerario N.° 55 i 56 que sale de Collipulli; llega a las 9 A. M. a Temuco i regresa de allí a la 1 P. M. despues de una estadía de 4 horas. Falta sí que se le dote de un tren misto de pasajeros, pues en la actualidad viajan en el carro del conductor, lo que a las señoras es mui molesto. Al fin, del lobo un pelo i algo es algo.

Insistimos sí en que se nos haga justicia dotando al tren de un carro mas cómodo.

ESTRAVIO

Varios números de *El Sur* no han sido recibidos por sus suscritores i nos consta que de esa imprenta vienen todos conformes. Ojalá no se repita, pues ello es mui molesto.

COMPAÑÍA LÍRICA

Pronto llegará una compañía de esta clase que funcionará en el Teatro Lautaro, tan a propósito para esta clase de ejecuciones.

Tendrá pues nuestra sociedad donde pasar agradables veladas.

BANDIDO

Una fuerte correteada se dió a uno de fama que hace tiempo se llevó un piño de yeguas. Viéndose apurado abandonó el caballo i se internó en la montaña, siendo imposible su captura.

ROBOS

Estos continúan. En Pillanlelbun se han hurtado 4 bueyes pertenecientes a don Manuel Novoa, sin que haya sido posible hallarlos.

Tambien han ocurrido allí grandes incendios que arrasando los cierros de algunas hijuelas las han dejado en campo abierto, no dando ninguna seguridad i de consiguiente puerta franca a los merodeadores que tendrán oportunidad a propósito para operar.

VELORIO

En el mismo lugar ocurrió la defuncion de una criatura, la que fué celebrada con las antiquísimas tonadas a propósito de elevar el anjelito a la mansion celestial, dar el pésame i consuelo a los padres i parientes, terminando con las cuecas zapateadas i la proverbial borrachera de aguardiente.......

Todavía quedan jentes tan ignorantes que festejan esos actos, pareciéndoles que si no se canta, se bebe o se baila, el anjelito no se va al cielo.

Talcahuano

ELECCIONES

Mucha ansiedad se nota en todos los círculos políticos de este puerto por conocer el resultado jeneral i exacto de las elecciones del domingo. Nadie se atreve a cantar el triunfo, como nadie quiere confesar la derrota, en espectativa de que nuevos cálculos traigan la victoria de sus candidatos. Esto en cuanto a las senaturías i diputaciones.

Por lo que respecta a los candidatos municipales por esta comuna, ya se puede decir con toda certeza que los que se han llevado la palma del triunfo son los siguientes caballeros:

Radicales señores J. Heyward Trumbull i Gabriel Toro.

Demócratas: señores Daniel R. Navarrete, José M. Cruz, Domingo Alarcon i Ramon Fuentes.

Errazuristas: señores Pedro Marquez P., Luis Aguilar E. i Guillermo Gamboa.

De estos últimos, el segundo militó, en las elecciones anteriores, en las filas del partido liberal democrático i el tercero en el partido demócrata. De consiguiente, el único conservador que irá al Municipio es don Pedro Marquez P.

En vista de este resultado, i si la Alianza Radical-Demócrata continúa en la misma intelijencia i lealtad demostrada hasta ahora, es probable que el cargo de primer alcalde recaiga en el señor J. Heyward Trumbull, el de segundo en el señor Daniel R. Navarrete i el de tercero en el señor Pedro Marquez P. Esta es la combinacion que corre de boca en boca en este puerto i que parece dominar en los señores municipales electos.

El señor Trumbull es un caballero altamente simpático i sus cualidades de hombre trabajador i entusiasta asegurarian una administracion progresista i laboriosa.

Si hubiera de ser efectivo lo que se dice, la eleccion de los señores Aguilar i Gamboa resultaria nula por existir pendientes, sin solucionarse, segun se afirma, procesos judiciales contra estos caballeros. En tal caso, entrarian a la Municipalidad dos liberales-democráticos que obtuvieron la mayoría inmediata.

MERECIDA MANIFESTACION

Con motivo de haberse nombrado al alférez del Rejimiento de Artillería de Costa, don Orosimbo Barbosa Urrutia, alumno de la Academia de Guerra, sus amigos de este puerto le darán hoi un banquete de despedida en el Hotel Central.

El señor Barbosa, a pesar de su corta edad, es un militar distinguido de nuestro ejército. Su intelijencia i decidida aficion al estudio, no han podido ocultarse a la justicia de sus superiores, motivo por el cual se le lleva a la Academia de Guerra. Unase a esto un carácter franco i comunicativo i se tendrá la causa que induce a sus amigos de Talcahuano a prepararle la manifestacion indicada.

ADUANA

Licencia de un mes, por feriado, se ha concedido al oficial 1.° de la Liquidacion don Antonio Martinez.

Otra de igual período i por la misma causa, se ha acordado al portero auxiliar de la Alcaidía Florencio Bustos i al marinero del Resguardo Juan José Sanhueza.

—Continúa suspendido de sus funciones el jefe del Departamento de Contaduría don Ramon Tagle Castro.

—En pocos dias mas el Administrador don Daniel Gaete se trasladará con su familia a la casa arreglada para habitacion del jefe de la oficina en el edificio de la aduana.

—Ya están casi terminadas las reparaciones del edificio i almacenes de la aduana. El contratista señor Barros ha efectuado estos trabajos con puntualidad i correccion. Es mui posible que se le confien otros que es menester llevar a cabo en la oficina de vistas con el objeto de darle mas ensanche a fin de que puedan trabajar con comodidad los seis vistas que funcionarán en esta aduana, segun lei de última fecha.

—Se ha creado la Tenencia de Aduana de Dichato, con un Teniente Administrador i un marinero, dependiente de la Aduana de este puerto.

—Tambien se consulta en la lei de presupuestos un guarda para la Tenencia de Penco i Lirquen, que hasta hoi, desde 1892, año en que se le suprimieron dos empleados, funcionaba con uno solamente.

—Asegúrase que el Gobierno tiene resuelto reorganizar las aduanas de la República, empezando por la de este puerto. Esta medida viene imponiéndose desde el momento en que se dictó la lei que creó el cuerpo de vistas i pesadores i por la cual se deja a estas dos categorías de empleados con renta superior a la que gozan los jefes de dichas oficinas, dejándose en la misma precaria situacion actual a los demas empleados.

—Ha tenido la aduana las siguientes entradas por derechos de internacion i almacenaje, en los meses de Enero i Febrero del presente año:

En billetes.........	$ 300,578.27
En oro..............	» 130,563.89
Total..............	$ 431,142.16

Por derechos de hospital ingresó en el mes de Febrero la suma de $ 1,659.11

EL CORRESPONSAL.

CRONICA

J. de D. Correa Irarrázaval
ABOGADO.—Teléfono 5-4, casilla 190, Comercio 51 B. 4771 Or 25

Al comercio i al público
Para los fines consiguientes prevenimos que don Rafael Velasco P. no tiene poder de nuestra casa.
Vignolo Hermanos.
4916 Or. 04

Dr. Pedro A. Ramirez S.
REGRESÓ
4909 Or 09

ROBERTO ESPINOZA
ABOGADO
Aníbal Pinto 44—casilla 84.
1 90 Or 6 30-97

Dr. CONCHA
CONSULTAS: DE 1 A 3 P. M.
Freire 27, esquina Tucapel.
4824 Or 2-18 97

Dr. R. BURMEISTER
CALLE DE SAN MARTIN NUM. 40
2819 Or 5 1 97

Dr. E. Cardemil
Enfermedades internas de señoras, partos i vias urinarias.—O'Higgins 76.—Consultas: de 1 a 4 P. M.
2900 Or 5 1097

INDICADOR

Santos del dia

Miércoles 10 —Santa Catalina san Macario. Sale el sol a las 6.01; pónese a las 6 23.

BOTICAS DE SEMANA

Dias de trabajo la del señor Guillermo Gleisner, Comercio 71.

Dias festivos, la del señor Emilio Pauly, Comercio 55 C.

MATRONA

La señora Alejandrina Trincado, Chacabuco 20, altos.

OFICINA DE VACUNA

Está situada en la calle de Lincoyan número 48, frente a Santo Domingo i permanece abierta todos los dias de 1 a 5 P. M.

Cambio

A 17⅞ peniques se fijó el cambio ayer en el Banco de Chile sobre Lóndres, a 90 dias vista.

Local para un nuevo corralon

La Alcaldía ha autorizado a don Andres Ferrari, inspector de la policía de aseo, para que busque un sitio adecuado en que se sitúen las carretas que, por lo estrecho del actual corralon, se ven en la necesidad de hacerlo en las calles adyacentes al Mercado, interrumpiendo de esta manera el tráfico i dejándolas en un lamentable estado de desaseo.

Con la adquisicion del nuevo local se subsanarán estos inconvenientes mui dignos, por cierto, de ser tomados en cuenta, beneficiando directamente a los vendedores, pues así les será mas fácil el espendio de sus mercancías.

Aguas descompuestas

Solicitada.—A nuestra imprenta se han acercado varios vecinos de la calle de Carrera, esponiendo que, en la citada calle en la cuadra comprendida entre las de Caupolican i Rengo, existe un verdadero foco de infeccion debido a la existencia de aguas detenidas i que, con los calores, están en completo estado de descomposicion.

De desear seria que, cuanto ántes, se procurara poner remedio al mal apuntado.

¡Buen viaje!

Hoi parte a Angol el Escuadron del Rejimiento N.° 1 de Caballería, de guarnicion en esta ciudad i que vino a ésta, por órden del jefe de la 3.ª Zona, para resguardar el órden en las elecciones del pasado domingo.

Insistimos

Por tercera o cuarta vez hacemos ver las molestias que ocasiona a los transeuntes el tráfico por las veredas de personas que andan con bultos.

Entendemos que una de las obligaciones de los guardianes es obviar este inconveniente; pero, como al parecer, los tales ignoran u olvidan ésto, damos traslado a quien corresponde a fin de que haga cumplir el Reglamento de Policía a este propósito.

Nuevo empleado

Se ha aprobado el contrato que el Director de Contabilidad de los Ferrocarriles del Estado, de acuerdo con el Director Jeneral, ha celebrado con don Arnulfo Villouta para que desempeñe el empleo de Oficial Supernumerario de la Contaduría de la 3.ª Seccion.

Para el pago de la policía

El Ministro del Interior decretó con fecha 24 de Febrero último que el Tesorero de esta ciudad ponga a disposicion del Intendente de la provincia la suma de 19,466 pesos 6 centavos para que atienda con ellos al pago i gastos que demanda la policía de seguridad de Concepcion por los meses de Enero i Febrero últimos.

La vida en Concepcion

Conversábamos ayer con un caballero llegado hace poco del norte (Coquimbo), quien nos provocó mas o ménos en los siguientes términos:

—Buen chasco me he llevado, nos decia, al venirme a este pueblo. Por allá se tienen noticias mui favorables de él. Venirse a Concepcion significa partir para la tierra de promision. Sin embargo, mi decepcion es completa, pues creo no equivocarme al aseverar que, inclusos Coquimbo, en Valparaiso i en Santiago la vida es mas barata que aquí.

—Sin duda que en parte no le falta a Ud. razon, le contestamos, pues nos consta que efectivamente hai artículos de primera necesidad que se venden a mas alto precio en Concepcion que en Santiago, por ejemplo.

—Casi todos, señor, segun lo he podido palpar en el poco tiempo de residencia que aquí llevo. Principiando por las habitaciones, esta abrumadora carga que pesa sobre los hombres de mas de media humanidad i de cuyo abrigo no puede escaparse el rei de la creacion, hasta las hijiénicas frutas de que es tan pródigo nuestro Chile. Respecto a estas últimas es mayor mi admiracion todavía. El durazno, la uva, la sandía, etc., valen talvez el doble de lo que en Santiago i aun Valparaiso. ¡I ya me figuro con cuánto lo hará aquí diariamente un padre de familia con numerosa prole que asistir, sabido como es que los niños son tan aficionados a ellas! I así lo demas.

—No le niego eso; pero, en cambio, el carbon, el pescado, etc., son mas baratos.

—Dos o tres cosas en el diminuto número de que se ha menester para la satisfaccion diaria de la vida, no hacen fuerza a la regla jeneral. Podria agregarle tambien el vino, de que no puedo prescindir en mi modesta mesa. Me habian dicho que en Concepcion era barato i de buena calidad. Pienso lo contrario, pues esceptuando los embotellados de clase reconocida, pero que solo están al alcance de la mesa de las personas pudientes, el vino suelto, el que consume particularmente esa clase social que no es cabeza ni piés, pero que es estómago i por lo tanto amo de gustos, esto es la clase media, se le encuentra mejor i relativamente a mas bajo precio en el norte.

—¿De manera que Ud. cree que no hai razon para que la mayor parte de los artículos de primera necesidad se mantengan a los precios que hoi dia tienen?

—Así lo afirmo i para ello me apoyo en lo que he palpado en los pueblos de tránsito que he visitado al venir a establecerme en ésta. Puede que la causa esté en el abuso del mas fuerte, por lo que convendria que la prensa llamara sobre ello la atencion, con lo que haria un bien especialmente a las clases menesterosas.

—Así lo haremos.

Cámara de Diputados

La Cámara de Diputados quedaria, segun *La Lei*, formada así:

Radicales	18
Liberales aliancistas	10
Demócratas	4
Balmacedistas	21
Conservadores	26
Liberales gobiernistas	15
Total	94

Observatorio Astronómico

Se ha nombrado a don Alfredo Krahusss injeniero óptico del Observatorio Astronómico.

Nombramientos diplomáticos

En el *Diario Oficial* se rejistran los decretos supremos que esculeden los siguientes nombramientos diplomáticos:

Enviado Estraordinario i Ministro Plenipotenciario de Chile en Francia, a don Ramon Barros Luco.

Enviado Estraordinario i Ministro Plenipotenciario de Chile en el Uruguai i Paraguai, a don Máximo R. Lira.

Enviado Estraordinario i Ministro Plenipotenciario de Chile en el Perú, a don Vicente Santa Cruz.

Enviado Estraordinario i Ministro Plenipotenciario de Chile en la República Arjentina, a don Joaquin Walker Martinez

Enviado Estraordinario i Ministro Plenipotenciario de Chile en Alemania, a don Ramon Subercaseaux Vicuña.

El Juez Letrado i el alcaide de la cárcel de Marliuan

La Corte Suprema ha resuelto lo siguiente en un recurso de amparo interpuesto por el alcaide de la cárcel de Marliuan contra un arresto decretado por el juez de letras:

Santiago, 4 de Enero de 1897.—Vistos: don Juan de Dios Roco, alcaide de la cárcel de Marliuan, se queja de que el juez letrado del departamento lo tiene arrestado en la propia casa del reclamante, con centinela de vista, sin motivo justificado o por faltas por las cuales no puede decretarse la prision.

El espresado juez letrado espone en el informe adjunto que durante una visita de cárcel un reo se quejó de encontrarse con grillos por órden del alcaide, e interrogado éste, manifestó que tenia motivos reservados, i mas tarde, despues de haberse separado del recinto en que se encontraban los presos, se negó igualmente a dar razon al juez del motivo por qué se habia puesto grillos al reo ántes indicado, contestando en forma inconveniente i poco respetuosa; por lo cual el juez le ordenó se mantuviera arrestado en su casa i lo suspendió del cargo, providencias de las cuales ha apelado el alcaide, pendiendo actualmente la causa del conocimiento de la respectiva Corte de Apelaciones.

Teniendo presente que el arresto ha sido decretado por autoridad competente, i que dicho arresto se halla justificado por los antecedentes de que se ha hecho relacion.

Se declara que no ha lugar al recurso. Trascríbase i archívense. Publíquese.—*Flores.—Amunátegui.—Barceló.—Risopatron.—Alfonso.—Sanhueza.*—Proveido por la Excma. Corte Suprema.—*Montt*, secretario.

Despacho de Aduanas

Se ha decretado lo que sigue:

Santiago, 3 de Marzo de 1897.—Considerando que la lei número 920 establece un nuevo réjimen para el despacho de mercaderías en las aduanas, que debe ser reglamentado, decreto:

Art. 1.° Las mercaderías que se encontraban depositadas en almacenes fiscales el 23 de Febrero último, continuarán gozando de esa franquicia hasta completar el plazo de depósito que se les hubiese concedido con anterioridad a esa fecha.

Las mercaderías que se importen desde la fecha mencionada hasta el 1.° de Enero de 1898, podrán depositarse en almacenes fiscales por un período improrrogable de tres años.

Las mercaderías que se importen con posterioridad al 1.° de Enero de 1898 serán de despacho forzoso.

Las mercaderías de depósito en almacenes de particulares continuarán gozando de esa franquicia i las aduanas recibiendo vales afianzados por el valor de los derechos en la forma establecida hasta el 26 de Setiembre del presente año.

Para los efectos de estos plazos se entenderán internadas las mercaderías desde la presentacion del manifiesto por mayor.

Art. 2.° Presentadas las pólizas para el despacho de mercaderías en jeneral, deberán ser numeradas i en seguida tramitadas con toda rapidez por los empleados i departamentos de las aduanas, sin intervencion alguna de los ajentes o interesados, a los cuales solo les será permitido presenciar el reconocimiento, pedir i avalúo i formular los reclamos sobre el avalúo que crean convenientes a sus intereses.

Estos reclamos no serán atendidos por los vistas, que se limitarán a tomar la muestra que prescribe la ordenanza, sino por los administradores de las aduanas, procediendo en la forma legal.

Art. 3.° La tramitacion de las pólizas no podrá ser interrumpida por motivo alguno i deberá continuarse hasta liquidar los derechos adeudados, aun cuando los interesados no concurran a presenciar el reconocimiento i avalúo.

Los firmantes de pólizas que no concurran a presenciar el avalúo no tendrán derecho a reclamar de él.

Las pólizas serán tramitadas i despachadas por órden creciente de numeracion de las que a la suerte hayan correspondido a cada vista.

Art. 4.° Ademas de las limitaciones establecidas para la estension de las pólizas, no podrán figurar en cada una de ellas mercaderías pertenecientes a mas de un dueño.

Art. 5.° El departamento de alcaidía en las aduanas será responsable de las mercaderías en la forma prescrita por la ordenanza desde su recepcion por la aduana respectiva hasta cuarenta i ocho horas despues de practicado i publicado el avalúo i la liquidacion de cada póliza.

La publicacion se hará o bien en la tabla o pizarra de la aduana, o bien en un boletín cuando así lo acuerde el Presidente de la República.

Vencido el plazo de cuarenta i ocho horas, cesará toda responsabilidad de las aduanas con relacion a mermas o faltas en los bultos de mercaderías.

Art. 6.° Dependerán del departamento de alcaidía de Valparaiso, la guardia especial de almacenes, los guardias-inspectores de carga i los jornaleros que deben movilizar, abrir i cerrar los bultos de mercaderías.

Art. 7.° La tramitacion de las pólizas se hará por el personal de las aduanas, debiendo pasar de un departamento a otro mediante recibos otorgados en libretas especiales con todas sus hojas foliadas i selladas con el sello del administrador de la aduana.

Art. 8.° Todo bulto reconocido i avaluado será marcado por la aduana de una manera bien visible i segura para evitar confusion en la entrega.

Art. 9.° Los jornaleros de las aduanas serán contratados i el pago de su trabajo se les hará a tanto por bulto, segun tarifas que serán sometidas a la aprobacion del Gobierno i estarán sometidas a un reglamento especial que se dictará oportunamente.

Se les retendrá un diez por ciento de lo que ganen para constituir un fondo de cien pesos destinado a garantir sus procedimientos i conducta.

Constituido ese fondo, seguirá reteniéndoseles mensualmente un cinco por ciento de lo que ganen para depositarlo a una caja de ahorro que se formará con ese objeto.

Tómese razon, comuníquese i publíquese.—ERRÁZURIZ.—*J. Sotomayor G.*

El fono cinematógrafo

Numerosa concurrencia asistió anoche al Salon de Patinar.

I en verdad que mas que nunca la merecia, pues la exhibicion de cuadros, nuevos casi en su totalidad, dejó en los asistentes la mas agradable impresion. Fueron mui aplaudidas las vistas que representan: «Negros norte-americanos comiendo melon», «Partida del rei Li-Hung Chang», Las tropas en el Campo de Marte de San Petersburgo» i otras.

Lo abrieron la jaula

A la mesa de la 5.ª seccion de la 1.ª subdelegacion de este departamento, se presentó el domingo el prójimo José Arriagada Viveros, clerical de tomo i lomo, con la determinacion de sufragar por el candidato de sus afecciones; pero como la firma no correspondiera absolutamente con la del rejistro, se acordó enviarlo a la policía a disposicion del Juez del Crímen de turno.

I allí estuviera aun si el Comandante de policía no hubiera determinado ponerlo en libertad.

La persona que nos suministra estos datos agrega que, los *de la secreta*, andan ahora buscando a Arriagada por cielo i tierra.

I el Comandante, tan fresco i disculpándose con que un oficial, por equivocacion, fué quien le abrió la puerta de la jaula.

El señor Castellon

Ayer por tren de la tarde partió para Tomé. Una numerosa i distinguida concurrencia fué a despedirlo a la estacion de los ferrocarriles.

El señor Enrique Piccioni

Este sabio italiano llegó a Valparaiso el sábado en el espreso de la mañana, siendo esperado en la estacion del Baron por el director de *L'Italia* i el presidente de la sociedad Union Italiana, i en la de Bella-Vista por representantes de las sociedades Círculo Italiano, Sociedad Roma i bomba Cristóforo Colombo.

El señor Piccioni visitó el local de las sociedades nombradas.

Al dia siguiente, en compañía del director de *L'Italia*, se trasladó a Viña del Mar con el objeto de hacer una visita al señor Tomas Gervasoni, cónsul de Italia en Valparaiso. Por encontrarse enfermo este caballero no le fué posible esperar en la estacion al distinguido huésped.

En Viña del Mar tuvo oportunidad de hablar con el Ministro arjentino doctor Piñero, admirador del señor Piccioni, a quien conoció en Buenos Aires últimamente. En la conversacion mantenida el doctor Piñero confirmó una vez mas el desarrollo completamente pacífico que va teniendo nuestra vieja cuestion de límites hasta el presente, sin que en el horizonte internacional se divisen nubes anunciadoras de tormentas entre ambos paises

El próximo juéves dará el señor Piccioni su esperada conferencia en el salon de la Sociedad Roma.

El atentado de Lota

OTROS DETALLES

A lo que decíamos ayer respecto al infame atropello de que ha sido víctima el Redactor de *El Lotino*, don Laureano Aguayo, podemos agregar hoi lo siguiente:

La causa precisa de él ha sido una venganza que arranca su orijen de los artículos que en ese órgano de publicidad escribia el señor Aguayo haciendo ver a los obreros i empleados del Establecimiento de Lota lo inícuo de los procedimientos de los jefes para con aque-

llos que, consecuentes con sus ideas, no se avenian a someterse a voluntades estrañas.

Por otra parte, no podian ménos que mirar con ojeriza al atrevido periodista que, desafiando sus furores, se habia impuesto la árdua i noble tarea de instruir a los obreros dándoles a conocer sus derechos de ciudadanos libres.

Así fué que en el mismo establecimiento se fraguó el plan que en la tarde del domingo se llevara a efecto.

Fuera de las personas nombradas ayer, se asegura que dirijian tambien las turbas asaltantes, el jerente, el administrador, un injeniero de la casa i varios otros empleados. Llegados que hubieron al local en que funcionaba la mesa de que era vocal el señor Aguayo, se desmontaron de sus cabalgaduras dejándolas a la puerta. Don Enrique Perry en persona penetró a la pieza en que se habia instalado la mesa, tomó al señor Aguayo i lo arrastró hácia afuera a viva fuerza hasta dejarlo en manos de los viles instrumentos de su venganza.

Estos, ebrios de cólera i vino, despues de golpearlo i vejarlo de mil maneras, lo subieron en un mulo traido ex-profeso para el objeto, arrastrándolo en seguida hasta el Parque.

Por supuesto que en el trayecto no escasearon los golpes i los insultos, de los que la víctima no podia defenderse por ir atado de piés i manos.

No satisfechos aun i por un increíble refinamiento de crueldad, determinaron llevarlo así hasta frente a la casa de su padre i por último al Club donde, gracias a los ruegos de varias señoras, se acordó dejarlo en libertad.

Aun cuando el señor Aguayo no es correlijionario político nuestro, no por eso dejaremos de protestar contra este inaudito atropello, cometido por hombres cultos, por lo ménos en apariencia.

Mañana daremos nuevos i mas acabados detalles sobre estos tristes acontecimientos, que parece increible tengan lugar en un pais que pretende llamarse civilizado.

Enviado especial del Gobierno Frances

Ayer en el espreso llegó a ésta de Santiago el señor Cárlos Wiener, enviado especial del Gobierno Frances para estudiar el modo de estrechar i aumentar las relaciones comerciales entre Chile i Francia.

Viene acompañado del señor C. Larrousie que es su secretario.

Se encuentran alojados en el Hotel Central.

Don Egisto Petrilli

Víctima de antigua enfermedad, contra la cual nada ha podido la ciencia, ha dejado de existir a las 10½ de la mañana de ayer, el señor Egisto Petrilli.

Hijo de artistas, dedicóse desde sus primeros años al arte en que debia conquistar mas tarde tantos aplausos i laureles; pero, patriota ántes que todo i celoso partidario de la independencia de Italia, combatió bajo las banderas de Garibaldi, mereciendo se le condecorara despues de la sangrienta batalla de Valturno con la medalla del «Valor Militar».

Concluida la lucha i afianzada la libertad de su patria, volvió a las tareas del artista recorriendo los principales teatros del Viejo Mundo i casi todos los de América.

Retirado de la escena allá por los años 86 u 87, establecióse en esta ciudad dedicándose a la enseñanza del canto.

Tanto su reconocida competencia como sus prendas personales, atrajó sobre luego la simpatía i el cariño de sus numerosos discípulos i amigos.

Sus funerales, de que se han encargado los miembros de la sociedad italiana del «Mútuo Socorro» tendrán lugar hoi a las 10 de la mañana en la iglesia de la Merced, donde se oficiará una solemne misa de honras.

La parte musical corre a cargo del maestro Brescia, tomando parte en ella varios palsanos del estinto.

La Sociedad de Bellas Artes ha delegado a los señores Francisco D. Silva i Orestes M. Sarrato para que asistan a ellos en su representacion.

Procurador del número de Mulchen

La I. Corte ha fijado el viérnes 12 del corriente para que tenga lugar el exámen de opositores al cargo de procurador del número del departamento de Mulchen.

Teléfono a Chillan

Desde ayer nos encontramos comunicados por teléfono con Chillan, mediante un acuerdo que han celebrado la Empresa de la The Chili Telephone i Ca. con el telégrafo Americano, en virtud del cual la última cede a la primera una de sus líneas para su servicio telefónico.

El jerente al darnos ayer la noticia nos ofreció galantemente comunicacion con la ciudad mencionada. Tuvimos ocasion de cambiar frases de felicitacion con nuestros colegas de *La Discusion*.

Se tiene la idea de continuar tendiendo líneas telefónicas hasta la capital de la República.

Felicitamos al jerente por tan feliz idea i al comercio por la nueva instalacion que indudablemente está llamada a prestar grandes servicios.

Concurso ante la Corte

La I. Corte de Apelaciones ha mandado fijar edictos por el término de quince dias, citando a concurso para proveer las siguientes plazas vacantes:

De Procurador del Número del departamento de Rere, vacante por renuncia de don Juan de Dios Melo que la servia.

De Procuradores del Número del departamento de Osorno, vacantes por fallecimiento de don José A. Burgos i de don Vicente E... que las servian.

De Oficial del Rejistro Civil de la 6.ª circunscripcion del departamento de Ancud, vacante por renuncia del que la servia, don Rubén Leon Villarroel.

Farol apagado

Antenoche permaneció apagado el farol situado en la calle Janequeo entre las de San Martin i O'Higgins.

Hechos de policía

Durante las últimas 24 horas han sido conducidos al cuartel de policía los siguientes reos:

2 por asalto i robo.
2 » ébrios i pendencia.
1 » » i desórden.

Telegramas sobrantes

En el telégrafo del Estado:

Cárlos A. Solar M., Oresto Rios, Margarita Mendoza, O Gallo, Sótero Astaburuaga, Reinaldo Muñoz, Aladino Domínguez, Elcia de Valenzuela, E. Cerda, Marcelino Cucunell, Benjamin Roa, Eulojio Diaz, Efrain Mora, Aquiles de Luco, A. Ruiz, Enriqueta de Fernandez, Vicente Marquez, Elisa L. de Cuadra, Capitan Leiva, Clemente Canales, Ramilo Concha.

TELEGRAMAS

POR TELEGRAFO AMERICANO

Servicio especial para EL SUR

(De nuestros corresponsales)

SANTIAGO

Marzo 9 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

—El lúnes dirijese a la isla de Juan Fernandez el Presidente de la República.

—Esta tarde corrian rumores de crísis ministerial por el resultado de las elecciones.

—Hoi regresó el Ministro de Relaciones Esteriores.

—En el incendio de anoche resultaron heridos tres bomberos.

—El jefe de colonizacion del ministerio del ramo, dirijese mañana a la frontera a estudiar las provincias destinadas a la colonizacion.

—El sábado fué recibido por el injeniero don Guillermo Acuña el puente de Los Boldos, del Bio-Bio.

—Los injenieros señores Kruger i Stange, llegaron a Puerto Montt, despues de esplorar los rios Benigue i Atalenfa; el rio Atalenfa, situado en la provincia de Chiloé, corta el paralelo 43 i no habia sido esplorado.

Las esploraciones tenian por objeto guiar las comisiones demarcadoras de límites, dándoles a conocer previamente el terreno en que deben operar.

—Mañana se nombran las comisiones inscriptoras de la Guardia Nacional.

—Telegramas de Copiapó anuncian el triunfo del señor Robinet.

—Dase por perdida la candidatura del señor Sanhueza Lizardi en Chillan.

Segun nuevas noticias, se rectifican algunos de los datos anteriores respecto a la composicion futura de la Cámara de Diputados. Segun esto serian: balmacedistas, 25; conservadores, 26; radicales, 14; liberales doctrinarios, 8; nacionales, 7; demócratas, 2; balmacedistas disidentes, 2; liberales gobiernistas, 11.

Buenos Aires 9.—Anoche dirijiéronse a Santiago los jóvenes paraguayos que van a ingresar a la Escuela Militar.

La apertura del Dársena i dique Norte se terminará mañana, esperándose haya bastante calado para que entren los buques.

El gobierno griego se negó a aceptar las jestiones de las potencias i sigue en el propósito de anexarse la isla de Creta.

Descubrióse que las municiones tomadas a los revolucionarios uruguayos tienen el sello de los arsenales arjentinos.

De un momento a otro espérase un encuentro entre las fuerzas revolucionarias i las del jeneral Diaz, en Urugual.

VALPARAISO

Marzo 9 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

Confirmase sin lugar a la menor duda el triunfo completo de los candidatos nombrados ayer en mi correspondencia, a saber:

Senador, señor Manuel Ossa, liberal democrático.

Diputados, señores Emilio Bello Codecido, liberal democrático; Anjel Guarello, demócrata; Alejos Barrios, nacional; Enrique Richards Fontecilla, conservador.

Municipales elejidos son: seis liberales democráticos, cinco demócratas, tres conservadores, un liberal errazurista. Total quince. Pasado mañana a las doce del dia comenzará el escrutinio jeneral en la sala municipal.

—Tambien acompañará al Presidente de la República a las Islas de Juan Fernandez, el contra-almirante señor Castillo.

Segun disposiciones de última hora, el señor Castillo regresará de Santiago el viérnes próximo.

—Salieron el «Imperial» para Lota, el «Chillan» para Constitucion i el «Lautaro» para Puerto Montt.

—El señor Leoncio Rodriguez, Ministro de la Corte de Apelaciones, llegó de Constitucion i reasumió su puesto.

—El directorio del Partido Radical ha citado a asamblea para el juéves próximo.

TRAIGUEN

Marzo 9 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

El resultado de la eleccion en la provincia da la primera mayoría a don Anselmo Hevia Riquelme, radical. La segunda a don Manuel Novoa, liberal democrático. I la tercera, se la disputan don Miguel Anjel Padilla i el señor Besa, teniendo mas probabilidades el primero.

La municipalidad quedará compuesta de cinco radicales i cuatro liberales-democráticos.

REJISTRO CIVIL

INSCRIPCIONES HECHAS EL DIA

9 DE MARZO DE 1897.

Nacimientos.—Juana del Tránsito Reyes, Daniel Vito Signorelli Genovese, Margarita del C. Rojas, Elena del C. Flores, María Isabel Suazo Thompson Catalan, Tránsito Navarrete, Elías Navarrete, María Luisa Candia Valenzuela, José Sebastian Castro.

Defunciones.—Nicolasa Carrasco Llanos, 46 años, soltera; Ana María Cabrera, 3 años; Claudina del C. Sepúlveda Moreno, 11 meses; Rosa Elena Reyes, 3 meses; José Ramon Jara Sepúlveda, 60 años, casado; Juana del T. Reyes, 15 dias; José Inocencio Jara, 1 año 2 meses; Luis A. Marchan Cuevas, 1 año 4 meses; María M. Cofré, 76 años, viuda; María de la Luz Iglesias Mardones, 26 años, casada.

Resúmen.—Nacimientos 9, matrimonios 0, defunciones 10.

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Juéves 11

1	Constanza Muñoz con Joaquin Guitart i C.ª	D
2	Abelardo Mardones con Tolindor A. Navarrete	A
3	Rufina Pino con Gregorio Bascur	A
4	De oficio contra José Miguel Panchilla	D
5	Id id Ramon Gutierrez i otro	D
6	Id id Juan Salazar i otro	D
7	Id id Pedro Aravena	A
8	Margarita Becerra con Vicente Cerda	A
9	Sumario por la muerte de Neculpi	A
10	Id por muerte de Evanjelista Sanhueza	A

Viérnes 12

1	De oficio contra Juan N. 2.º Rodriguez	D
2	Id id Juan Saez i otro	D
3	Id id Cornelio Nasis i otro	D
4	Id id Doroteo Espergue i otro	D
5	Id id Jacinto Parra i otro	D
6	Id id Pedro Correa i otro	A
7	Id id Fernando Carrasco	D
8	Id id Pascual Nanco i otro	D
9	Sumario por la muerte de José Nahuelvil	A
10	Id por la muerte de Cárlos Bravo	A

SEGUNDA SALA

Juéves 11

1	Daniel Barriga con José Anjel Calderon	D
2	Eujenio Silvestrini con Samuel de la Sotta	D
3	Ernestina Rocha con Acelio Espinosa	A
4	De oficio contra Juan de Dios Luna i otro	A
5	Id id Teófilo Barra	A
6	Id id Ramon Carrero i otro	A
7	Id id Cuañillas Melliqueo	D
8	Id id Cornelio O'Lemarie i otro	A
9	Sumario por robo a Manuel Hidalgo	A
10	Id id por muerte de Sebastian Ferreira	A
11	Id id por la fuga del reo Raimundo Castellon	A
12	Id id hurto de un buei a Emilio Ortega	A

CAUSAS FALLADAS AYER

PRIMERA SALA

1 Pedro J. Cares con Banco Garantizador de Valores del Sur. No se hizo.
2 José Jil de la Vega con José María Condesa. Id.
3 Ramon Duhart con Elena Cohas v. de V. Id.
4 De oficio contra Roberto Luengo. Id.
5 Id id Antonio Fuentes. Id.
6 Id id Guillermo Cock. Id.
7 Id id Juan Sanchez i otro. Id.
8 Id id Clemente Mora i otros. Id.
9 Sumario por la muerte de José D. Sepúlveda. Id.
10 Id por la muerte de Espirio Monrol. Id.
11 De oficio contra Juan de Dios Valderrama. Id.

Los miembros de esta sala funcionaron en la segunda para resolver una dispersion.

SEGUNDA SALA

1 De oficio contra Pedro Torres. En dilijencia.
2 Id id Efrain Aguayo i otros. No hizo.
3 Id id Juan Salvo i otro. Id.
4 Id id Gabriel Valderrama. Id.
5 Id id Froilan Vasquez i otro. Id.
6 Id id José María Altamirano. Id.
7 Id id Rudecindo Oyarzo i otro. Id.
8 Id id José Suazo. Id.
9 Id id Antonio Lopez Id.
10 Sumario por robo en las minas Schwager. Id.
11 Id Id incendio en Patagual Id.
12 Sandalio Rebolledo con José del C. Godoi. Desierta.
13 De oficio contra Raimundo Chandía. En acuerdo.

Salió del acuerdo la visita judicial estraordinaria de Collipulli, i fué aprobada con declaracion.

Providencias dictadas

Con cuenta del Secretario	3
Id. del Relator	8
En pública	29
Designando Jueces	1

La Revolucion en Cuba

Destruida la cosecha de tabacos en la isla de Cuba, SOLO SE PUEDE FUMAR BUENO comprando de las existencias antiguas:

cigarrillos de picadura corriente los

BOCK

en paquetes de 14 i 18 cigarrillos a 25 i 30 centavos el paquete.

En cigarrillos de hebra pegados los

CASTELARES

en paquetes cuadrados de 12 cigarrillos a 25 centavos el paquete.

Los que son **elaborados en la misma HABANA** e importados ántes del aumento de los derechos.

DEPÓSITO POR MAYOR

SOLTAU I COMPANIA

CONCEPCION, CALLE COMERCIO 43-A

4467 D 00 Miér., Vier. i Dgos.

SAHR & Cia.

IMPORTADORES

VALPARAISO — CALLE BLANCO Núm. 170

SANTIAGO — CALLE CATEDRAL 87 A E

últimamente ofrecen su casa en

CONCEPCION

4912 D 14 d p m — CALLE COMERCIO N.º 11.

20

La rapidez con que la «Emulsion de Scott» es asimilada aun por los estómagos mas delicados, es debida a que el aceite de hígado de bacalao que esta preparacion contiene ha sido previamente reducido a partículas infinitamente pequeñas, dijeribles i asimilables aun por niños de mui corta edad.

Collipulli, Chile, Febrero 17 de 1894.

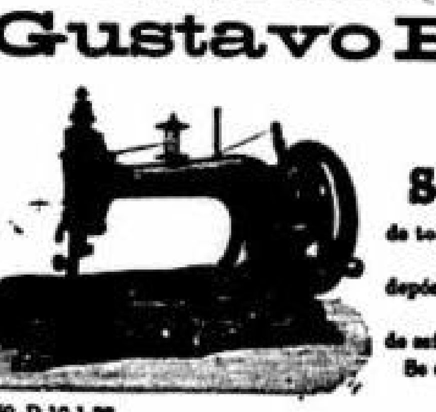
El que suscribe, médico de ciudad i de vacuna de este Departamento, certifico:

Que durante tres años he usado siempre con éxito la «Emulsion de Scott» de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos en los casos de Tisis o Escrófula, sea incipiente o en períodos mas avanzados, obteniendo siempre con ella *lo mas* que en aquella terrible enfermedad puede esperarse.

Dr. P. Alvarez R.

CALLE COLO-COLO 34

Gustavo B. Wolf



FÁBRICA DE **Sombreros de Paja** de toda clase.

Máquinas de coser depósito de señores Burmeister i Ca.

VINOS de señores Wolf i Ca., Tomé.

Se compra CERA

4550 D 10 1 98

FÁBRICA DE COLCHONES

CONCEPCION, CALLE DEL COMERCIO NUM. 17

Este establecimiento tiene como siempre toda clase de artículos concernientes al ramo, a saber:

Colchones por mayor y menor varias clases
Paynasas de resorte y de paja
Catres de fierro y madera
Cunas varias clases
Sábanas de crea y de liensó
Fundas para almohadas y almohadones
Colchas y frazadas, almohadas y almohadones, gran surtido.

El establecimiento cuenta con máquinas especiales para el ramo i ejecuta toda clase de trabajo en 24 horas. Especialidad en **camas completas para matrimonios i solteros**. Facilidad para los compradores de fuera; el establecimiento se encarga de la conduccion.

Domingo Cáceres, Cuevas, casilla 108

4124 D 16 4 97

LLEGARON

Las semillas de la nueva cosecha de Hortaliza, Flores, Arboles.

A LA VILLE DE CONCEPCION

Luis Mauger.

3836 D 10 3 97

QUIEBRA

DE LA SOCIEDAD D. THARCABAL HNOS. I CA.

A solicitud del síndico don Federico Iturbe, en la quiebra de la Sociedad de D. Thaircabal Hnos. i Ca., se ha ordenado por decreto de fecha 16 de Febrero de 1897, que los acreedores que tengan papeles i documentos pertenecientes a esa Sociedad, los pongan a disposicion del Juzgado de este departamento, en el término legal, bajo apercibimiento de derecho.

Se publica este aviso en virtud de lo ordenado en el mismo decreto de la referencia.

Collipulli, Febrero 17 de 1897.—Francisco J. Acuña, Secretario. 4827 D 15

WEIR, SCOTT Y C.ª

IMPORTADORES

Té en paquetes
Té en latas
Té a granel

Tienen constantemente en venta un buen surtido de licores i conservas de las mejores marcas.

Teléfono 168 — Calle Colo-Colo — Casilla 333

DUNCAN FOX I C.ia

LES OFRECEN

Sal de Huacho en piedra

Pintura de Zinc Marca **"La Brocha"**
Aceite para cilindro Marca **"Ciloline"**
Aceite para máquina Marca **"Extroline"**
Sunchos de $1\frac{1}{4}$, $1\frac{1}{2}$ i $1\frac{3}{4}$ pulgadas.

Tambien un surtido de **Palas, Hachas, Azadones etc.**

ROSE-INNES y Ca.

VALPARAISO

Importadores de toda clase de Maquinaria, ferretería i mercería inglesa, francesa, alemana i norte-americana

Mantienen un surtido constante i completo de:

Arados,
Cultivadores, Rastras,
Alambres para cercas i viñas,
Sunchos de fierro,
Fierro de todas clases,
Azufre i Fuelles,
Tijeras de podar,
Palas i Azadones,
Correas de suela,
Cañerías de todas clases,
Pinturas i Aceites,
Romanas i Balanzas,
Descremadoras,
Bombas para trasvasijar.

ÚNICOS AJENTES DE LOS

Motores Clayton i Shuttleworth
Id. OTTO lejítimos
Harneadoras BOBY
Segadoras para pasto i trigo
Trilladoras Clayton i Shuttleworth
Sierras circulares DISSTON

3729 T P 9 17 97

AVISOS DEL DIA

Societá M. S. Concordia

Complo coll'incarico d'invitare i soci alla riunione che avrà luogo oggi alle 10 ant. nella chiesa della Merced calle C. Castellon esquina Freire, per di li accompagnare all'ultima dimora il nostro compianto socio fondatore che fu il sig Egisto Petrilli.

Si raccomanda l'assistenza.

Carlo Cunazza, Segretario.

4956 D 01

CAFE **LA BOLSA**

LLEGÓ LA CERVEZA **PILSENER** en barril. 4954 D 01

MÚSICA

¡Últimas Novedades!

que acaban de publicarse donde

E. KRONEBERG

Almacen de Música — Comercio 53-c

Sucursal de C. Kirsinger i Ca. Valparaiso.

Coppelia, vals por Delibes	$ 0.80
Giralda, marcha por Juarrans	» 0.80
Coqueta, gavota por Sud[illegible]	» 0.60
Un saludo a Chile, S.ª Brown, vals por Ramenti	» 0.80
Azul Celeste, vals por Hecker	» 0.80

Ademas tengo un inmenso surtido en

Métodos

para toda clase de instrumentos i música sencilla i empastada, todo a precios

¡¡BARATÍSIMOS!!

4907 D 01

6 RETRATOS **POR UN PESO**

Acaba de instalarse, calle Caupolican a un cuarto cuadra de la Plaza de Armas, al lado de la tienda «El Palacio de Cristal», la Fotografía Artística.

Con el objeto de dar a conocer sus trabajos, ofrece:

6 retratos Mignon por un peso.
3 retratos visita por un peso veinte.

Juan Borquet R.

4919 D 03

Sanatorio Hidroterápico DE **Guillermo Schaub**

CONCEPCION, CASTELLON 35.—CHIGUAYANTE

Todas las enfermedades se curan radicalmente i con la mayor seguridad sin medicamentos, solamente por medio de baños de vapor, del sol i otros, envolturas con la sábana i dieta.

Especialmente enfermedades del estómago, intestinos, hígado, riñones i vejiga. Reumatismo i descomposturas de la sangre. Nerviosidad, conjestiones a la cabeza, etc., etc.

4917 D 01

Club Hípico

Se piden propuestas cerradas para el arriendo de las cantinas del Club Hípico, para los dias de carreras Domingo 21 i Juéves 25 del presente.

Las propuestas se admitirán en la secretaría del Club Hípico el Domingo 14 hasta las 4 P. M. 4930 D 05

VINOS Y AGUARDIENTES

VENDE

Aníbal Suarez.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir ayer a las 10½ A. M. nuestro inolvidable deudo señor

Egisto Petrilli

rogamos a sus amigos i a los nuestros se sirvan acompañar sus restos al Cementerio, ceremonia que tendrá lugar hoi despues de la misa que por el descanso de su alma se dirá en la Merced a las 9 A. M.

La Familia.

Concepcion, Marzo 10 de 1897.

4958—01

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestra inolvidable i querida hija, hermana i esposa

María de la Luz Iglesias

(Q. E. P. D.)

rogamos a nuestros amigos se dignen asistir a una misa de honras que tendrá lugar en la Iglesia de la Providencia hoi a las 8½ A. M. i asimismo acompañar los restos al Cementerio, saliendo el cortejo de la misma iglesia a las 3 P. M.

Con esto comprometerán la gratitud de

María de la Luz Mardones v. de Iglesias i familia.

Ahiro von Minneratzkiwitch.

Concepcion, 10 de Marzo de 1897.

4961—01

Tres potros percherones **fina sangre** importados de la **República Arjentina**

Se rematarán el sábado 13 del actual a la 1 P. M.

En mi casa de martillo calle de Maipú, esquina Cárlos Castellon.

Pueden verse desde el Miércoles en la tarde hasta el dia del remate, en las pesebreras del señor Julian Herman, Chacabuco núm. 45.

Eduardo Segalerva, Martillero.

4919 D 04

EN VENTA

dos mil novillos de carne buena en Cabrero. Tratar con

Roberto Baker. Estacion Cabrero.

4976 D 05

NUEVA JABONERIA FRANCESA «La Virjen» Maipú 209

Ofrece:
Jabon blanco i amarillo de aceites puros para familias i lavanderías.
Jabon blanco veteado para despacheros.
Jabon amarillo para 1ª.
Precios módicos. Por mayor i menor.

Marcial Dubarry.

4948 D 14

Gran Fábrica DE FIDEOS I CHOCOLATE **"LA FAMA"** DE **ZANETTA Hnos.** VALPARAISO

Los productos de este antiguo i acreditado establecimiento, se venden por mayor en el almacen de

Belisario Campo, Ajente en Concepcion

4925 D 04

SE ARRIENDA

la mui acreditada panadería **SAN PEDRO**

Para tratar, véanse con su dueño, Maipú núm. 161. 4945 D 06

ASAMBLEA DE **ELECTORES**

Núm. 98.—Concepcion, Marzo 5 de 1897.—Visto lo acordado por la I. Municipalidad, en sesion de 26 de Febrero último, convócase a la Asamblea de Electores de la Comuna a sesion para el Domingo 14 de Marzo próximo a las 12 del dia, en la Sala Municipal, con el objeto de someter a su aprobacion el acuerdo que determina hacer el pago a la Compañía de Gas de Concepcion del valor del gas del alumbrado público consumido desde Abril de 1896 a Diciembre inclusive del mismo año, en virtud de no haber en el presupuesto vijente de la Corporacion, partida de la cual pueda deducirse este gasto.

Anótese i publíquese.—(Firmado.)—Bahamonde.—*J. M. Millas*, Secretario.

4943 D 06

GRAN **Acontecimiento del Siglo**

EL ÚLTIMO INVENTO **DE EDISON**

El Fono-cinematógrafo

Principió a funcionar en el Salon de Patinar, el Juéves 4 de Marzo.

Entrada jeneral	$ 1 00
Niños	» 0 50

D

Fábrica Nacional de Fideos LA FORTUNA

CONCEPCION

Calle de O'Higgins Núm. 110

Esta fábrica recientemente instalada, expende desde hoi sus productos de calidad especial, pues su propietario trabaja con la mejor ciencia que se hace en el pais i cuenta con un personal de operarios tan competentes como el de la afamada fábrica que tenia en Valparaiso.

Fideos recomendados de superior clase para familias.

Felipe Caridi.

4935 D 01

Direccion de Obras Marítimas DE **TALCAHUANO**

Propuestas.—Se piden propuestas cerradas para la construccion del edificio destinado a Maestranza del Dique, en conformidad a los planos, especificaciones i demas antecedentes que los interesados podrán consultar en esta oficina, o en Santiago, en la 2.ª Seccion de la Direccion Jeneral de Obras Públicas.

Las propuestas se abrirán el 1.º de Mayo próximo a las 2 P. M., en la oficina de estas obras.

El Injeniero Director.

4900 D 03

QUIEBRA del comerciante de esta plaza DON **Vicente Inostroza**

En la reunion de acreedores de fecha 11 de Enero del corriente año, se acordó pedir propuestas cerradas para la venta de las cuentas por pagar, que se detallan en la planilla presentada por el síndico, las que se entregarán en la secretaría del segundo Juzgado de Letras de este departamento.

Dichas propuestas serán abiertas el dia 11 del corriente a las dos de la tarde en la sala del Juzgado i en presencia de los acreedores que concurran.

Se da este aviso de órden del Juzgado.

Concepcion, Marzo 2 de 1897.

Victor Várgas M., Secretario suplente.

49 6 D 02

HACENDADOS

Se desea arrendar un fundo cuyo cánon de arriendo no pase de seis mil pesos al año, prefiriendo los que se encuentren próximos a alguna línea del ferrocarril.

Se ofrece buena fianza i toda clase de garantías.

Dirijirse por correo a Talcahuano, casilla número 28. 4940 D 12

Tornero

Un tornero competente i de buenas costumbres, con buenos informes encuentra trabajo permanente con buen sueldo donde

Mauricio Gleisner i Ca. Fábrica de Azúcar, Penco.

49.0 D 04

SE ARRIENDA

una magnífica casa-habitacion, en altos, esquina Comercio i Angol.

Para tratar, verse con

Mack—Reitze i Ca.

49 2 D 02

Empleado de Botica

Necesito uno que sea competente i con buenas recomendaciones.

Ernesto Werkmeister, Botica Alemana, Talcahuano.

4918 D 01

Cigarrillos Coronas

lejítimos, Coronas Exigance i Sport pulpa i Sport trigo. Vendemos por mayor i menor.

Band Hnos.

Ofrecemos en venta

Cigarrillos Castelares, Partagas, Villar i Villar, Rosa Santiago, Margaritas, todos lejítimos

Band Hnos.

Cigarrillos del pais

con retratitos de fotografía. Para negocio a 15 atados por peso.

Se despachan pedidos en toda la República.

Band Hnos.

4880 D 3 26 98

Vinos i Aguardientes

De nuestro fundo Quilal, tenemos en venta al mas bajo precio de plaza e igual clase en nuestra Cantidad de la «Mochita» vendida «Agua de las Niñas».

Se prestan las pipas i se dan otras facilidades.

Mahuzier Hermanos, Concepcion.

Casilla núm. 464. Teléfono núm. 208.

2849 D 4 97

Concepcion College

COLEJIO INGLES PARA SEÑORITAS

Caupolican, casilla 350

Cursos completos (sistemas concéntricos) en castellano e inglés.

Se enseña frances i aleman.

Damos atencion especial a las clases de Música i Bellas Artes.

El colejio cuenta con dieziseis instructores, dos de ellos llegados recientemente de los Estados Unidos.

Se reciben internas, medio pupilas i esternas.

La matrícula queda abierta desde hoi, principiando las clases el 1.º de Marzo.

Los padres que deseen matricular internas, deberán hacerlo cuanto ántes; pues solo queda lugar en el internado para un limitado número.

Los Directores:

Ida A. T. de Arms. — G. F. Arms

Concepcion, Febrero 22 de 1897.

4793 D 11

DANIEL JULIO I JULIO

Profesor de piano i mandolina. Avisa a esta Sociedad que desde el 1.º de Marzo atenderá a las personas que deseen tomar lecciones de piano o mandolina. Acepta clases en colejios i pueblos vecinos. Referencias: Almacen de Música del señor E. Kroneberg, Comercio 53 C. 4872 D 04

Club Hípico de Concepcion

CARRERAS DE OTOÑO

1er. dia, Domingo 21 de Marzo.
2.º dia, Juéves 25 de Marzo.

Seis mil pesos de premios.

Las inscripciones se recibirán en la Secretaría del Club Hípico el 14 de Marzo hasta las 4 P. M.

El Directorio.

4881 D 09

Se arrienda

La casa de altos de don Miguel Tejeda, calle Lincoyan.

Para tratar, con don Oscar Riesseco e Ismael Squella. 4868 D 04

CASA

Se arrienda la casa situada en la calle Cochrane núm. 24-a.

Para tratar i verla, ocúrrase a la tienda El Palacio de Cristal.

4927 D 03

1,000 Corderos Gordos

1 600 ovejas, vende en su fundo Puquios.

Aristides del Rio.

4861 D 19

AVISOS CLASIFICADOS

Compras i Ventas de Inmuebles

INTERESA

Tengo encargo para vender un lindo fundito en el departamento de Puchacai, orillas de Itata, i donde se producen los mejores vinos de la provincia. Tiene el fundo 60 cuadras de estension, 40,000 plantas de viña, buenas casas i bodegas con todos los útiles necesarios para la vendimia.—*Vicente Várgas.*—Marzo 5 de 1897. 4937 Cl 06

Diversos

DEPARTAMENTO de Concepcion.—Inscripciones para la Guardia Nacional.—Desde el quince al veinte inclusive del presente mes, deberán presentarse a inscribirse en los Rejistros de la Guardia Nacional, todos los ciudadanos que hayan cumplido 18 años de edad, i los que por cualquier motivo no pudieron hacerlo el año anterior. Los ya inscritos no tendrán necesidad de hacerlo.—Concepcion, 6 de Marzo de 1897.—El Comandante Jeneral de Armas. 4914 Cl 06

DISOLUCION DE SOCIEDAD

Mahuzier i Schmidt.—Por escritura pública de esta fecha otorgada ante mí, consta que don Emilio Mahuzier i don Julio Schmidt, de este domicilio, han liquidado i disuelto la sociedad que jira en esta plaza con la firma «Mahuzier i Schmidt», en el ramo de botica i farmacia, i que se constituyó por escritura de veintiuno de Octubre del ochenta i cinco ante el notario don José de los Dolores García, prorogada por otra del catorce de Enero del noventa, ante el mismo notario, i por otra de catorce de Febrero del noventa i tres otorgada ante mí.—Don Emilio Mahuzier ha quedado a cargo del activo i pasivo.—Concepcion, Febrero 22 de 1897.—*Eduardo Lorenzo*, notario. 4946 Cl 09

LICEO DE CONCEPCION

La matrícula de incorporacion estará abierta desde el 1.º de Marzo próximo todos los dias útiles, de 9 a 11 A. M. i de 3 a 5 P. M. Las clases comenzarán el 11 del mismo mes. Concepcion, 20 de Febrero de 1897.—*El Rector*. 4823 Cl 01

Ocupaciones

JÓVEN ESTRANJERO de 22 años de edad, que habla frances i aleman, desea encontrar una ocupacion, aquí o fuera de Concepcion. 4953 Cl 05

Arrendamientos

SE ARRIENDAN piezas amobladas i sin amoblar, Calle Rengo núm. 50, entre San Martin i O'Higgins. 4933 Cl 04

SE ARRIENDA una casa para nueva familia, Avenida Victor Lamas... Vicente ... Plaza de Armas. 4881 Cl 01

PIEZAS ... arriendan ...

... NDO en $ 40 la casa calle Cochrane 67. Con sitio correspondiente i mui buenas comodidades. Para tratar en La Bota Azul. 4944 Cl h e

Zarzaparrilla del Dr. AYER

Purifica la sangre

Abre el Apetito

Fortalece á los débiles

Aquellos que padecen de debilidad general ú otra dolencia engendrada de sangre impura, deberian tomar la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Da fuerzas á los débiles y en general reconstruye el sistema. Por su medio los alimentos nutren el cuerpo, y se goza de un sueño reparador y de las dulzuras de la vida.

PRIMER PREMIO EN LAS Esposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

☞ Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de "Ayer's Sarsaparilla" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada frasco.

SU APARENTE SALUD

Un placer medio diabólico experimentan los jenios de nervios fuertes haciendo burla de aquellos que los tienen débiles. La irritabilidad del hipocondríaco-nervioso es la ridiculizan como efectos naturales del mal humor, no haciendo caso de los síntomas jenuinos i desesperantes que embargan al paciente. "Es un maniaco!" este el delicioso consuelo que un nervioso encuentra en la simpatía de los atolondrados i crueles. Pero sin embargo, ninguna afeccion es tan real ni tan bien definida; ninguna tiene un orijen mas fácil de esplicarse, cuando ella se hace crónica. La dijestion defectuosa va siempre acompañada de debilidad i ansiedad nerviosa. ¡Fortificad, pues, la dijestion; i con el Bitter Estomacal de Hostetter desaparecerán los síntomas nerviosos, las jaquecas persistentes i la debilidad jeneral del sistema. Acordáos que la grippe hace grandes estragos entre las personas delicadas i nerviosas. El Bitter de Hostetter cura la grippe i evita el contajio, el reumatismo i los trastornos del hígado.

AVISOS ECONÓMICOS

PENSIONISTAS.—Se reciben en casa de respeto, Comercio 23. 4936 Ec 10

ARRENDAMIENTO.—Amoblado i estenso departamento de dos piezas arrendadas. Tucapel 50, entre Freire i Maipú. 4905 Ec 07

VENDO o arriendo un fundo que mide 356 cuadras, situado a dos leguas de Concepcion. Para tratar, en esta calle, Talcahuano núm. 15.—Arturo Rossel. 493 Ec 21

PENSIONISTAS se reciben en calle de Freire núm. 52. 4931 Ec 06

EL Sol de Oro.—Se previene a las personas que tengan prendas empeñadas en esta casa i cuyos plazos estén vencidos, desde el núm. 2,000 al 4,000, pasen a sacarlas, renovarlas o a hacer uso de su derecho de la fecha en cuarenta dias, pues de lo contrario se procederá a su venta, en conformidad al artículo del Reglamento para casa de prendas. —Concepcion, 1.° de Marzo de 1897.—El Administrador. 4979 Ec 08

ARRIENDO un departamento amueblado con comedor, salon i dos dormitorios. Lincoyan 80. 4908 Ec 53

LA Campana.—Las personas que tengan prendas empeñadas en esta casa, con plazos vencidos, desde el número 51,000 al 65,224, tengan a bien pasar a sacarlas, renovarlas o hacer uso de su derecho de la fecha en cuarenta dias, de lo contrario se procederá a su venta en conformidad a la lei para Casa de Prendas.—Concepcion, Marzo 1.° de 1897.—M. Coelho d'A. i Hno. 4971 Ec 03

ARRIENDO pieza amueblada.—Comercio 12. 4983 Ec 19

SE RECIBEN pensionistas. Calle de O'Higgins 107.

SE ARRIENDA la casa calle O'Higgins Núm. 107 A. 4869 Ec 04

CALDERERIA Francesa.—Aviso a mi clientela i al público en jeneral, que habiendo fallecido mi esposo Fco. Bert, seguiremos con el trabajo de hojalatería i calderería. Por ahora tenemos alambiques de cobre desde diez arrobas hasta veintidos, como tambien cañones de cobre para sacar aguardiente, Id. tinas de baño, de asiento, etc. Se hace i se compone toda clase de trabajo concerniente al ramo. Hojalatería Francesa, calle Maipú número 28, correo casilla 275.—R. viuda de Bert i Ca. 4716 Ec 48

AVISO IMPORTANTE.—Interesa a los dueños de quintas i chácaras.—Se compran 2.0 sacos manzana clase ordinaria i 100 sacos manzana membrillo. Se pagan buenos precios. Dirijirse a Eduardo Berthet, Quino. 4817 Ec 14

SE arriendan piezas amuebladas para solteros. Lincoyan 80. 4404 Ec 95

SE arrienda, en casa mui cómoda, una pieza con buen amoblado, con pension, en altos o en bajo. En esta imprenta se dará razon. 4916 Ec 01

ESTRACTO de Sociedad.—Certifico que por escritura de esta misma fecha otorgada ante mí, don Plácido Carmona, vecino de Concepcion; don Cárlos V. Aravena Quiroga, por sí i por su hermano don Marcial Aravena Quiroga, domiciliado en Valparaiso, i un socio comanditario de este domicilio, han formado una sociedad comercial en comandita simple, para la compra i venta de mercaderías estranjeras, nacionales i nacionalizadas, que continuará las operaciones de la antigua sociedad «Aravena, Carmona i Ca.» de cuyo activo i pasivo se hace cargo la sociedad que en esta fecha se ha formado. La razon social es «Aravena, Carmona i Ca.» que podrán usar indistintamente los tres socios colectivos e industriales señores Carmona i Aravena Quiroga i solo en los negocios i operaciones que correspondan al jiro ordinario de la sociedad. Los mismos tres socios quedan encargados de los negocios i operaciones de la sociedad. El capital con que la sociedad principiará sus operaciones es la cantidad de trescientos treinta i dos mil treinta i cinco pesos veinte centavos, aportados por los socios en la forma siguiente: don Plácido Carmona ciento cinco mil seiscientos cincuenta i ocho pesos veintitres centavos; el comanditario ciento treinta i siete mil quinientos cuarenta i nueve pesos treinta i siete centavos; don Cárlos V. Aravena Quiroga cuarenta i dos mil seiscientos setenta i cuatro pesos trece centavos, i don Marcial Aravena Quiroga veintiseis mil cincuenta i tres pesos cuarenta i siete centavos. Todo el capital que aportan los socios es en efectivo, mercaderías, propiedades, cuentas i documentos por cobrar, enseres i demas existencias que expresa la escritura social. La duracion de la sociedad es de tres años, contados desde el 1.° del presente Enero hasta el 31 de Diciembre de 1899, pudiendo prorogarse por otros tres años por acuerdo unánime de los socios. La sociedad tendrá su domicilio en la ciudad de Valparaiso, donde mantendrá su casa principal i habrá una sucursal en Concepcion i una ajencia en Santiago; pero por acuerdo de los socios podrán establecerse o suprimirse sucursales o ajencias en otros puntos de la República. Las demas estipulaciones constan de la respectiva escritura social.—Santiago, Enero 26 de 1897.—C. R. Avalos, Notario.

Certifico: que el precedente estracto ha sido inscrito a fojas 9 vuelta bajo el número 9 del Rejistro Conservador de Comercio en esta fecha.—Concepcion, Febrero 15 de 1897. —José de los Dolores García, Conservador de Comercio. 4993 Ec 03

ESTRACTO de Sociedad.—Por escritura pública de esta fecha otorgada ante mí, consta que don Arnaldo Redonnet, de este domicilio, i un comanditario han formado una sociedad en comandita para jirar en esta plaza en el ramo de Camisería i Lavandería con la firma social de «Redonnet i Compañía», que usará el jestor señor Redonnet. El capital es quince mil pesos ($ 15,000) aportados por el comanditario en las máquinas del establecimiento de camisería i lavandería a vapor, herramientas, armazones i toda la instalacion segun inventario. La sociedad es por tres años a contar del primero del corriente mes.—Concepcion, Febrero once de mil ochocientos noventa i siete.—Edmundo Larenas, Notario.

Certifico: que el precedente estracto ha sido inscrito a fojas once (11) bajo el número nueve (9) del Rejistro Conservador de Comercio en esta fecha.—Concepcion, Febrero diez i seis (16) de mil ochocientos noventa i siete (1897).—José de los Dolores García, Conservador de Comercio. 4905 Ec 04

SE venden i se arriendan casas. Tambien se vende un fundo de 120 hectáreas a una legua de Concepcion. Tratar: San Martin 72. 4885 Ec 05

SE vende una casa i sitio situado en la calle de Chacabuco esquina Rengo. Pueden vivir cómodamente en ella dos familias. Se dan facilidades para el pago. Verse, aquí con don Conrado Schmidt; i en Los Anjeles con José María Gacitúa C. 4770 Ec 06

FABRICA especial de balcones para ventanas, puertas i rejas de hierro para edificios. Tambien se hacen para bóvedas, calle de Lincoyan número 80.—Alfonso Royer. 4611 Ec 45

MATRONA alemana recibe en su casa enfermas de fuera.—María Baranda v. de M chealis, Comercio número 13. 1464 Ec 90

Vapores

Movimiento de Vapores EN VALPARAISO

MARZO DE 1897

LLEGADAS

1 Ecuador, Junín en derechura.
2 Cachapoal, Pimentel e intermedios.
4 Mendoza, Coronel e intermedios.
6 Imperial, Panamá e intermedios.
6 Itata, Puerto Montt e intermedios.
7 Lautaro, Junín i Los Vilos.
7 Santiago, Coronel e intermedios.
9 Pisarro, Pimentel e intermedios.
11 Cachapoal, Corral e intermedios.
13 Arequipa, Panamá e intermedios.
13 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
14 Imperial, Lota e intermedios.
15 Arica, Junín en derechura.
16 Mapocho, Pimentel e intermedios.
18 Pisarro, Coronel e intermedios.
19 **Orcana, Europa via Magallanes.**
20 Palena, Panamá e intermedios.
20 Lautaro, Puerto Montt e intermedios.
21 Itata, Junín i Los Vilos.
21 Arequipa, Coronel e intermedios.
23 Serena, Pimentel e intermedios.
25 Mapocho, Corral e intermedios.
27 Chile, Panamá e intermedios.
27 Arica, Puerto Montt e intermedios.
28 Palena, Lota e intermedios.
29 Ecuador, Junín en derechura.
30 Maipo, Pimentel e intermedios.

SALIDAS

2 Santiago, Coronel en derechura.
2 **Oropesa, Europa via Magallanes.**
2 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
3 Arica, Junín e intermedios.
3 Lota, Panamá e intermedios.
4 Cachapoal, Corral en derechura.
6 Mendoza, Pimentel e intermedios.
9 Imperial, Lota en derechura.
9 Lautaro, Puerto Montt e intermedios.
10 Itata, Junín e intermedios.
10 Santiago, Panamá e intermedios.
13 Pisarro, Coronel en derechura.
13 Cachapoal, Pimentel e intermedios.
13 Arequipa, Coronel en derechura.
16 Arica, Puerto Montt e intermedios.
17 Ecuador, Junín e intermedios.
17 Imperial, Panamá e intermedios.
18 Mapocho, Corral en derechura.
20 Pisarro, Pimentel e intermedios.
22 Palena, Lota en derechura.
23 Itata, Puerto Montt e intermedios.
24 Arequipa, Panamá e intermedios.
24 Lautaro, Junín e intermedios.
27 Mapocho, Pimentel e intermedios.
27 Serena, Coronel en derechura.
29 Chile, Coronel en derechura.
30 **Orcana, Europa via Magallanes.**
30 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
31 Palena, Panamá e intermedios.
31 Arica, Junín e intermedios.

Horas de salida

Para Europa via Magallanes a las 12 del dia
Para Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota i Corral ...... a Medio dia
Para Puerto Montt e intermedios ...... a la 1 P. M.
Para Pimentel, Panamá i Junín e intermedios ...... a las 6 P. M.

Precios Corrientes

DE LA

PLAZA DE CONCEPCION

Artículos estranjeros

Aceite linaza	Cjn	9 50
Id manteca	Id	3 50
Id esperma	Id	3 50
Id para máquinas	Id	1 75
Id «Betus» olivo	Cja	21 00
Arroz de la India	Qql	10 75
Id carolino	Id	14 00
Id italiano	Id	19 00
Azúcar Rosa Emilia	arroba	3 60
Id Penco en sacos	Id	4 50
Arpillera 8 onzas	yarda	14
Aguarrás	Cjn	19 50
Azarcon	Qql	19 00
Alambre liso núm. 6	Id	5 80
Id negro núm. 10	Id	7 10
Id galvanizado número 14	Id	9 75
Almidon gato	Id	20 00
Id otras marcas	Id	14 00
Cimento Portland	[illegible]	8 50
Café Guayaquil	qq	54 00
Id Costa Rica	Id	55 00
Id Yungas	Id	58 00
Clavos cortados	[illegible]	8 75
Id alambre 1" a 3"	Id	16 00
Id herrar	Id	30 00
Id de remaches	Id	13 00
Fósforos contra incendio	gs	1 12
Grasa Caracé	qq	23 50
Id Australia	Id	19 00
Id de pino	Id	8 00
Fierro en barras	kilo	13
Id en planchas	Id	18
Id galvanizado para techos	Qql	11 00
Id galvanizado para murallas	Id	16 00
Id galvanizado liso	Id	15 50
Jarcia sisal	Id	24 00
Id manila	Id	36 00
Lata coke	cajon	10 75
Id charcoal	Id	12 00
Papel envolver	resma	75
Id fumar «Elefante»	Id	2 20
Id volantin	Id	1 60
Parafina cajon delgado	cajon	5 00
Pimienta entera	Qql	30 00
Pimenton	Id	36 00
Pintura sin corriente	Id	18
Id de colores	Id	16 00
Sal en frascos	Doc	4 35
Id de Liverpool	Qql	1 80
Sardinas 200 gramos	Cja	22
Id 170 "		15
Salmon	Doc	5 75
Sacos un uso 2½ libras	Cja	24
Id nuevos id id	Id	35
Sulfato de cobre	Qql	19 00
Sunchos de fierro	K°	14
Tiza molida	Qql	3 50
Té cajas 1, ½ i ¼ libras	Lb	2
Id a granel	Id	1 25
Vidrios planos «Campana»	Cjon	8 00
Yerba mate molida	Arroba	3 60
Id id hoja Thé	Id	9 20
Zinc liso en planchas	Qql	21 00

Frutos del pais

ARTÍCULOS	PESOS O MEDIDAS	PRECIO
Abono artificial	46 kilos	4 00
Afrecho	"	1 80
Aguardiente de uva	35 litros	9 60
Ají	16 kilos	16 00
Alfalfa picada	Fardo	1 50
Almidon de trigo	46 kilos	9 50
Alpiste	"	14 00
Anís	"	26 00
Arvejas	100 "	4 00
Avena	80 "	4 50
Cal	Saco	2 00
Cebada	80 kilos	4 50
Cera	46 "	55 00
Charqui	"	36 00
Fideos	"	14 00
Frejoles caballeros	100 "	12 00
Id manteca	"	12 00
Id canarios	"	10 00
Id arvejillas	"	11 00
Id bayos	"	10 00
Id araucanos	"	9 00
Frutas en conserva	Docena	5 00
Galletas dulces	46 kilos	15 00
Garbanzos	100 "	10 00
Grasa	46 "	28 00
Guano	"	
Guindas secas	"	20 00
Harina flor	"	6 00
Higos secos	"	6 00
Huesillos	"	10 00
Lana merino	"	21 00
Id mestiza	"	21 00
Id comun	"	21 00
Lentejas	"	6 00
Linaza	100 "	12 00
Maiz	100 "	5 00
Miel de abeja	80 "	6 00
Nueces	46 "	12 00
Orégano	"	5 00
Pasas	"	22 00
Pólvora	"	75 00
Quesos	"	30 00
Quillai	"	5 00
Salitre	"	4 00
Semilla de alfalfa	"	26 00
Id de trébol blanco	"	70 00
Id id id rosado	"	36 00
Id de ballica	"	5 00
Id de cáñamo	"	12 00
Tabaco picado	"	18 00
Trigo blanco	Hectólitro	5 67
Vino en barriles	180 litros	20 00
Id Subercaseaux	cajon	10 00
Id El Olivo	"	8 00
Id Metrenquil	"	7 00
Id San Pedro	"	7 00
Id Panquehue	"	10 00
Id Totoral	"	7 50
Id Urmeneta	"	11 00
Id Concha i Toro	"	8 00

ADMINISTRACION DE CORREOS

Correspondencia Sobrante

Marzo 8

HOMBRES.—Arroyo O. Adolfo A., Acuña A. J. de D., Aravena Luca, Bustamante Eduardo, Barrera Francisco D., Bustos M. Horacio, Concha Juan R., Orisesto Vicente, Cisternas i Ca., Cisternas José M., Castro José J., Daza Pedro 2.°, Dañin Marcelino, Dubreci Leopoldo, Gomez Camilo, Galvez Francisco, Infante R. Cárlos, Lira E. José L., Malarana Ramon, Parra Pedro, Pascual Ventura, Raseb Agustín G. (2), Knegg Severino, Scharmann Augusto, Ulloa Juan, Valdebenito F. 2.°, Villouta Ismael, Varela F. Indalicio, Zañartu U. Demetrio, Katz i C.ª A.

SEÑORAS.—Dolores Salgado, Dorisa Castellon, Elvira Pinto, Fresia Pinto N., Micaela Neira, María O. v. de Sanbuesa, María Luna, Nieves M. de Monsalve, Pilar Garrido, Petronila Gonzalez, Salomé Lobo.

F. C. de Concepcion

A LOS RIOS DE CURANILAHUE

ITINERARIO que rije en los trenes de pasajeros de la Compañía de Arauco, Limitada, desde el 15 de Diciembre de 1896.

Trenes al Sur

Kilómetros	ESTACIONES		TREN NÚMERO 3 Misto A. M.	5 Misto A. M.	9 Misto P. M.
0	Concepcion	Sale	6.40	10.05	5.00
2	San Pedro	Sale	7.06	11.15	5.10
17	La Posada	Sale	7.30	10.45	5.45*5
29	Coronel	Sale	7.55*2	11.30	6.55
37	Lota	Sale	8.20	11.40	6.20
45	Laraquete	Sale	9.05	......	7.25
60	Carampangue	Sale	9.35	Llega	7.45
73	Colico	Sale	10.35	......	......
91	Curanilahue	Llega	11.00	......	......

Trenes al Norte

Kilómetros	ESTACIONES		TREN NÚMERO 2 Misto A. M.	6 Misto P. M.	8 Misto P. M.
0	Curanilahue	Sale	....	....	1.40
18	Colico	Sale	....	....	2.30*5
28	Carampangue	Sale	6.05	....	3.30
42	Laraquete	Sale	6.35	....	4.00
54	Lota	Sale	7.30	1.30	4.45
62	Coronel	Sale	7.55*3	1.55	5.20
74	La Posada	Sale	8.20	2.20	5.45*9
88	San Pedro	Sale	8.45	2.45	6.15
91	Concepcion	Llega	8.55	2.55	6.25

Ramal de Arauco

		A. M.	P. M.
0	Arauco sale	5.30	2.45
8	Carampangue llega	5.45	3.05
0	Id. sale	8.45	3.05
8	Arauco llega	10.05	3.35

El signo * indica cruzamiento de trenes.

ROBERTO HASCHKE

Arquitecto-Constructor.

Ofrece sus servicios profesionales para hacer toda clase de trabajos concernientes al ramo.

Oficina calle San Martin [illegible]

Ec 411.

TERMAS

DE

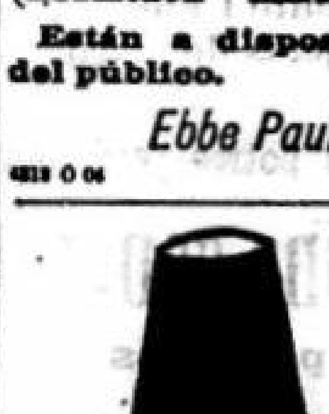
Vichí Quinamávida

(ESTACION LINARES)

Están a disposicion del público.

Ebbe Paulsen

4818 O 04



Industria Nacional

BARRACA CONCEPCION

FABRICA A VAPOR

Se hace toda clase de trabajos en carpintería i tonelería a precios sin competencia.

Se garantiza el trabajo en lugares i cubas.

Especialidad en pipas de duelas de raulí para hacendados.

Se venden tinas vendimiadoras, máquinas desgranadoras i estrujadoras para uvas i prensas para uvaje. 4741 C P 02

PREVENCION A LOS

Suscritores de EL SUR

FUERA DE CONCEPCION

Las personas que se suscriban a nuestro diario, **por intermedio de un ajente**, deben exijir de éste el recibo definitivo con el sello de nuestra oficina de Concepcion, que la Administracion de *El Sur* remite a vuelta de correo a cada ajente para su entrega al suscritor, en comprobante de que el respectivo valor ha ingresado a la Caja del diario.

No se atenderá reclamacion alguna que no se apoye en este recibo definitivo.

AJENTES DE "EL SUR"

FACULTADOS PARA RECIBIR

SUSCRICIONES I AVISOS

Arauco—P. Orthastegui.
Ancud—Blas Caro Diaz.
Angol—Lorenzo Oliva.
Bulnes—Rodolfo Gajardo.
Cabrero—Administrador de Correos.
Chillan—Librería Americana de Cárlos F. Lopez i Abraham Medina N.
Cocicemo—Juan de Dios Sandoval.
Coronel—Remijio Castro A.
Copiulemu—Flavio Segué.
Collipulli—Administrador de Correos.
Coigue—Administrador de Correos.
Cauquenes—Administrador de Correos.
Cañete.—Administrador de Correos.
Diuquin—Administrador de Correos.
Ercilla—Abraham Sepúlveda.
Florida—Administrador de Correos.
Lautaro—M. Garrido.
Lebu—Bernardino Hermosilla.
Lota—Administrador de Correos.
Los Anjeles—Adolfo Fuentes.
Linares—Alfredo Sabrallan T.
Lumaco—Adolfo Eskuche.
Laja—Administrador de Correos.
Los Sauces—Administrador de Correos.
Mulchen—Manuel A. Corte B.
Mininco—Administrador de Correos.
Molina—M. Garrido.
Nueva Imperial—Administrador de Correos.
Nacimiento—Ismael Jara.
Negrete.—Ramon Magnan.
Osorno—J. Vicente Montecino.
Pemuco—Administrador de Correos.
Parral—Juan N. Fuentes.
Penco—Francisco Oddou.
Perquenco—Horacio Godoi.
Pillanlelbun—J. T. Toledo M.
Quirihue—Diego Campos G.
Quilleco—Administrador de Correos.
Quillota—Erasmo 2.° Jofré.
Rere—Wenceslao Corte.
Santiago—Librería del Mercurio.
Santa Bárbara—Eduardo Fredel.
San Rosendo—Administrador de Correos.
San José de Colico—Jorman Rivera.
San Cárlos—Manuel Rodriguez C.
Santa Fé—Administrador de Correos.
Santa Juana—Jorman Muñoz M.
Talcahuano—Rafael Correa P.
Traiguen—Aníbal Pinto Concha.
Talca—Pedro N. Bravo.
Tomé—Pedro M. Gonzalez.
Tucapel—Administrador de Correos.
Temuco—Administrador de Correos.
Valparaiso—Almacen de Música de Cárlos F. Niemeyer.
Valdivia—Rafael A. Gonzalez.
Victoria—Pablo A. Vergara.
Yumbel—Arturo Fernandez.
Yungai—M. Zenobia Várgas Parra.

Se solicitan ajentes para otros puntos.

LINGOTES EN BARRAS

de 6, 9 i 12 puntos

Se vende en esta imprenta á 80 cts. kilo

Billetes Populares de Ahorro

DE LA

Caja de Ahorros de Valparaiso

Autorizada por el Supremo Gobierno por decretos de 4 de Enero de 1889, 12 de Setiembre de 1890 i 14 de Setiembre de 1895.

Capital Autorizado .... $ 400,000
Fondo de Reserva .... $ 15,000

JERENTE, **Julio Chaigneau**—Valparaiso.

Los Billetes Populares que emite la **Caja de Ahorros** es un medio de ahorro, sencillo i lucrativo que abre grandes facilidades para la economía, en pequeño i grande escala, al capitalista, al obrero, al soldado, al marino, a la mujer, al niño; a todos, en una palabra.

Dichos Billetes que son al portador, se compran con 1 $ por derecho de Emision i con una cuota mensual de 1 $ pagadera desde el momento de recibir el Billete. Periódicamente se sortea el valor de un Billete o sea 250 $ en dinero entre todos los tenedores de Billetes que tengan sus cuotas mensuales pagadas al dia. Despues de 12 meses, el tenedor del Billete no desea seguir entrando en los Sorteos, puede retirar el valor de sus cuotas pagadas cancelando su Billete. Los que deseen seguir depositando el peso mensual hasta completar las 180 mensualidades, término o vencimiento del Billete, recibirán 250 $ por los 180 $ que han pagado, si es que no haya tocado la suerte de salir sorteado ántes de su término, el número de su Billete.

El Billete Popular de Ahorro, al portador es una rifa permanente, en la cual el jugador nunca pierde el valor de su número, pues si no saca nada en los sorteos, puede retirar su capital sin interes, antes de tiempo, i con intereses a su vencimiento.

Los que se interesen, pueden dirijirse por mas datos al Jerente de la Sociedad, Valparaiso o a los Ajentes:

EN CONCEPCION, **E. Kroneberg**, Calle Comercio 53 C.
EN TALCAHUANO **Víctor M. Sforzini**, Calle San Martin 14
5556 C P 19 8 97

PAPEL DE DIARIO

Tamaño de "El Sur"

SE VENDE A $ 4.80

AL CONTADO I SIN DESCUENTO

LA RESMA DE 500 HOJAS

Dirijirse a B. Santos

Casilla 439 Concepcion

SANDALO BRETONNEAU

5, CALLE DE MARENGO, PARIS

El más apreciado por los Médicos

ADOPTADO EN VARIOS HOSPITALES DE PARIS

Chicago Skating Rink

La Empresa, agradecida a la magnífica acojida que le ha dispensado la sociedad de Concepcion, en la noche del estreno, ha resuelto fijar precios módicos que rejirán en lo sucesivo para todos los dias ordinarios.

En el dia, de 8 a 11 A. M. i de 1 a 6 P. M.:
Señoras, señoritas i niños... $ 0 20
Caballeros i jóvenes.......... » 0 50
En la noche, de 8½ a 11.:
Entrada jeneral.............. $ 0 50

Desde esta fecha se reciben abonos por semanas o meses i precio convencional.

O 13

LINIMENTO GENEAU

Solo TÓPICO reemplazando el Fuego sin dolor ni caída del pelo, cura rápida y segura de las Cojeras, Esparavanes, Sobrehuesos, Torceduras, etc., etc. Barrujas y Vesicatorio empleado en las glándulas y males de garganta.

Fco. BOSTRIZE y Cie. 276, Calle St-Honoré, PARIS Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

A LOS

Suscritores de EL SUR

Toda suscricion termina con el año.

Las suscriciones de fuera pueden comenzar en cualquier dia, pero deberán terminar precisamente en las fechas siguientes: 31 de Marzo, 30 de Junio, 30 de Setiembre i 31 de Diciembre.

Precio: 1 año 10 pesos.

Toda suscricion que no sea por año se cobra a razon de un peso el mes.

Fuera de Concepcion no se admiten suscriciones por ménos de seis meses.

Toda órden debe venir acompañada de su valor correspondiente; de lo contrario no se atenderá. Las cartas se dan como no recibidas, i por consiguiente, no se contestan.

El suscritor que no desee seguir recibiendo el diario, no necesita avisarlo; bastará que no haya renovado su suscricion, para que no se le siga mandando.

Para cualquier negocio los interesados deben dirijirse a los Editores de *El Sur* o al Administrador, correo casilla 439, Concepcion.

FOSFATO-GLICERATO DE CAL PURO

NEUROSINE PRUNIER

Reconstituyente general. Depresion del Systema nervioso, Neurasthenia, Exceso de trabajo.

Debilidad general, Anemia, Raquitismo, Fosfaturia, Jaquecas.

CHASSAING y Cª, Paris, 6, avenue Victoria.

TORO Y MARTINEZ

TALCAHUANO

Comisionistas i Ajentes de Aduana

Tienen constantemente en venta:

Aceite de Ballena para minas i curtiembres
Aceite de Esperma para máquinas i lámparas

El mejor Lubricante

Y EL MAS ECONÓMICO

3334 P. P. 19 1 97

Concepcion Castellon, 36 | **IMPRENTA** DE **"EL SUR"** | Casilla 439 Teléfono 91

TALLER

DE REMIENDOS

Se imprimen a precios moderados: Balances, Carteles, Circulares, Cheques, Diplomas, Estados, Etiquetas, Facturas, Folletos, Guías, Libranzas, Letras de Cambio, Manifiestos, Memorandums, Memorias, Planillas, Pólizas, Pagarés, Periódicos, Revistas, Tarjetas de visita, Id. de duelo i comerciales, etc., etc.

TALLER

DE ESTEREOTIPÍA

Esta seccion se encarga de hacer clichés de todos tamaños como ser: Avisos i títulos para periódicos, remiendos de todas clases, jeroglíficos, viñetas i lingotes de 6, 9 i 12 puntos, etc., etc.

TALLER

DE ENCUADERNACION

Con el objeto de servir convenientemente al público, la imprenta posee un taller de encuadernacion para los trabajos que se encomiendan a la seccion de REMIENDOS.

IMPRESIONES DE LUJO

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR

GOTA Y REUMATISMOS

Curacion por el LICOR y las PILDORAS del Dr Laville

Por Mayor: F. COMAR, 28, rue Saint-Claude, PARIS

Exíjase el Sello del Gobierno Frances y esta Firma:

PAPEL WLINSI

Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Depósito en todas las Farmacias

PARIS, 31, Rue de Seine.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

PASTILLAS y POLVOS PATERSON

CARNE, HIERRO y QUINA

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

EXIJASE "EL" AROUD

FOLLETIN

38

LOS PIRATAS DEL SENA

POR

JAVIER DE MONTEPIN

El marques, i sobre todo el conde, empezaron a encontrar que la contestacion se hacia esperar mucho.

Héctor, sobre todo, se impacientaba de esa tardanza, pues deseaba ser feliz cuanto ántes, i se disponia a mandar una nueva epístola a su tio, sin comprender que éste no podia participar de su impaciencia. Vacilaba, sin embargo, temeroso de disgustar al noble anciano que le habia servido de padre.

—Si mañana no tengo carta, se dijo, escribiré El silencio de mi tio me inquieta, quiero absolutamente saber a qué obedece. ¡Esperaré hasta mañana, pero mas nó!

Al dia siguiente, por la mañana, Héctor fué despertado por su ayuda de cámara, que le presentó una carta

La carta estaba sellada con el sello que usaba su tio, pero la letra del sobre no era suya. El prometido de Matilde rompió el sobre con mano febril. Apénas sus ojos hubieron recorrido las primeras líneas cuando una rapidez mortal se estendió por su semblante, dándole una espresion sombría i dolorosa.

—¡Dios mio!, esclamó. ¡Oh, querido tio mio! ¡Será posible!

I gruesas lágrimas inundaron sus mejillas.

Hé aquí lo que decia la carta que produjo a Héctor tan penosa impresion:

«Señor conde: Con verdadera desesperacion tomo la pluma: conozco el corazon del señor conde i lo que sufrirá con el golpe inesperado que va a herirle, porque ¡ai! es demasiado probable que el señor conde no vuelva a ver mas a su excelente tio, mi buen señor. El señor conde no ignora que hace cuarenta años que pertenezco a la casa del señor vizconde de Reilly, a cuya persona he tenido desde mi juventud en calidad de segundo ayuda de cámara, luego de primero i por último con el título i las prerogativas de intendente e investido con toda la confianza de mi señor, confianza que ha sido justificada con mi buena conducta. El señor vizconde no desdeñaba el hablar frecuentemente conmigo su humilde servidor, de cosas que le interesaban, i entre ellas la esperanza del próximo matrimonio del señor conde. El señor vizconde, mi señor, habia padecido bastante, el señor conde lo sabe bien; pero estaba completamente restablecido i sus fuerzas volvian de tal modo que le habian hecho concebir la esperanza de la prolongacion de su vida, de la que tan digno uso hacia. Hace cuatro dias que por la noche recibió el señor vizconde dos cartas de Paris, que llegaron con retraso. ¡Una de estas cartas era del señor conde. Despues de haberla leido mi buen señor pareció mui contento, i se dignó decirme:

«—Raimbaud, recibo buenas noticias... ¡noticias que me rejuvenecen veinte años! ¡He llegado al colmo de mis deseos! Mi querido sobrino, el conde Héctor de Rieux, no espera mas que a mí para la celebracion de su matrimonio; no quiero hacerle esperar mas.

«Yo me permití preguntarle:

«—¿I el señor vizconde se propone ir a Paris?

«—Sí, por cierto, quiero ir, me contestó mi excelente señor, i te llevaré conmigo. El viaje es largo i yo soi viejo, pero ¡ah! te repito que me siento rejuvenecido i estoi seguro que llegaré a buen puerto.

«La alegría trasportaba al señor vizconde. Se frotó las manos i añadió:

«—Partiremos dentro de dos dias, mi buen Raimbaud; cuídate de hacer todos los preparativos. A mi ayuda de cámara que se ocupe de hacer el equipaje bajo tu direccion. En fin, da órdenes para que estén dispuestos los caballos de tiro para pasado mañana por la tarde. Voi en seguida a contestar a mi sobrino. ¡Ah! querido niño, ¡cuán largo me parece el tiempo que falta para estrecharlo contra mi corazon i abrazar a su encantadora prometida!

«El señor vizconde se sentó en su escritorio i tomó una hoja de papel i una pluma, pero en el momento de ir a empezar se detuvo.

«—Mi carta no puede salir hoi, dijo; escribiré mañana.

«—Al dia siguiente el señor vizconde almorzó con buen apetito, i al levantarse de la mesa pidió su baston i sombrero.

«Voi a dar una vuelta por el parque, me dijo, i escribiré al volver; acompáñame.

«Me apresuré a obedecerle. Mi excelente señor andaba lijero i despejado, silbando entre dientes un alegre aire del tiempo de su juventud. A mí me costaba trabajo casi el seguirle, i al verlo pensaba:

«—¡Mi digno señor pasará mui ciertamente el centenario! ¡Que Dios lo haga!

«Al cabo de un cuarto de hora el señor vizconde acortó el paso i se volvió a mí; su rostro me pareció tan cambiado, que un terrible espanto se apoderó de mi espíritu.

«—Raimbaud, murmuró con voz sorda, la tierra tiembla... sostenme.

«I al hablar así oscilaba. Yo me apresuré a recibir a mi amo en mis brazos, esclamando:

«—Señor vizconde, en nombre del cielo, ¿qué teneis? No obtuve ninguna contestacion; mi pobre, querido i excelente señor acababa de perder el conocimiento.

Al llegar a este punto Héctor, se vió obligado a interrumpir su lectura; las lágrimas oscurecian su vista. Al cabo de algunos segundos, dominó su emocion i continuó:

«Estábamos en aquel momento demasiado léjos del castillo el señor vizconde i yo para que me fuese posible demandar socorro, con probabilidades de ser oido, i por otra parte, no queria abandonar a mi señor ni un momento en el estado en que se encontraba. Dios vino en mi ayuda visiblemente; me dió fuerzas para llevar al señor vizconde hasta su habitacion, cosa de la que me hubiera creido incapaz; lo desnudé i acosté en su lecho; en seguida di la voz de alarma a los criados i envié a buscar a escape al médico, que no se hizo esperar; movió la cabeza con manifiesta inquietud i practicó un abundante sangría, cuyo efecto fué casi inmediato; tuve un instante de gran esperanza al ver a mi señor volver al conocimiento, abrir los ojos i dirijirme su mirada. Cojí una de sus manos i la cubrí de besos, balbuceando: ¿Cómo se encuentra el señor vizconde? ¡Ai! En aquel momento me pareció sentir que mi corazon se saltaba del pecho. Los labios de mi señor se ajitaron para contestarme; pero ningun sonido salió de su boca, i su rostro espresó la angustia mas profunda i mas dolorosa. El médico me sacó de la habitacion i me dijo: La lengua del señor de Reilly está paralizada. No puedo ocultaros que el estado del enfermo me parece desesperado. De un momento a otro la parálisis puede interesar los órganos esenciales, i todo habrá concluido.

XLVI

Han trascurrido dos dias desde entónces, sin haber habido cambio alguno en la situacion de mi querido amo. Al fin esta mañana el señor vizconde pareció recobrar algunas fuerzas, i me hizo comprender por señas que queria escribir. Coloqué sobre su lecho una escribanía portátil i puse una pluma en sus manos desfallecidas que trazaron algunas líneas apénas lejibles; despues de algun trabajo conseguí descifrar lo siguiente: *Mi sobrino...el conde Rieux...verlo...i morir...* Era bastante para hacerme comprender la voluntad suprema, el supremo deseo de mi señor. Para obedecer a esta voluntad es para lo que os escribo, señor conde, i me permito deciros: en nombre del cielo apresuráos, i quiera Dios en su bondad permitir que lleguéis lo bastante a tiempo para recibir el último beso de un noble anciano que os llama i espera.»

....

Las fórmulas habituales del mas profundo respeto i del mas inalterable desinterés, terminaban esa carta.

Nuestros lectores comprenderán que dado el carácter del jóven, no vaciló un momento en decir ¡voi! enjugó las lágrimas que inundaban su rostro, vistióse en seguida i tomó el camino del hotel de Hérouville, donde hizo pasar recado a Tancredo suplicándole lo recibiese sin pérdida de tiempo, a pesar de lo intempestivo de la hora.

El señor de Hérouville dió órden de introducirlo sobre la marcha. Desde la primera mirada comprendió que algo grave ocurria al prometido de su hermana. Cuando hubo leido la carta que Héctor le entregó, dijo:

—¡Ah, mi querido amigo! ¡nadie mejor que yo comprende ni participa de vuestro dolor! Tenia por vuestro tio tanto afecto como respeto. Así que, como su digno servidor, no puedo ménos de repetiros: ¡Partid en seguida, i haga el cielo que no lleguéis demasiado tarde!

—¡I Matilde! balbuceó el conde, Matilde, de quien voi a separarme casi cuando iba a ser mia para siempre, ¡no tendré la dicha de verla ántes de partir!

—La veréis, hijo mio, replicó Tancredo, i en la seguridad de su constante ternura hallaréis ánimo i el valor necesario para tan dura prueba. Id i preparad todo lo para vuestro viaje. Antes de marchar venid para despediros de vuestra prometida.

Dos horas despues de esta conversacion, Héctor apoyaba sus trémulos labios sobre la pura frente de su futura esposa. Minutos despues montaba en el carruaje que habia de conducirle al lado del vizconde de Reilly.

A la semana siguiente, Tancredo recibió del jóven una carta conmovedora.

El paralítico, al ver llegar cerca de su lecho del dolor a su querido sobrino, habia sentido una alegría tan grande, que su moribundo cuerpo se vió por un momento galvanizado; encontró fuerzas para levantar sus rijidos brazos i apoyar su desfallecida mano sobre la frente de Héctor, para darle una bendicion suprema. En seguida cayó como una masa inerte, sin conocimiento; el señor de Rieux, aterrado, habia creido en un principio que el anciano acababa de exhalar el último suspiro. Se engañaba; el médico presente a aquella crisis, se habia apresurado a declarar que el vizconde de Reilly vivia aun, i que segun toda apariencia, su lenta agonía se prolongaría durante algunos dias o quizás algunas semanas.

La union de Héctor i de Matilde se encontraba, por la fuerza de las cosas, indefinidamente retrasada.

Miéntras que estos inesperados acontecimientos venian a poner obstáculos al enlace tan ardientemente deseado i tan conveniente por todos conceptos, el marques de Hérouville se dirijia todas las tardes al hotel del anciano duque de la Roche-Lambert, herido, como el señor Reilly, por un ataque de parálisis, a consecuencia del funesto desenlace del baile a que hicimos asistir a nuestros lectores. Con gran asombro de los mas ilustres doctores de la Facultad de medicina de Paris, el peligro inminente profetizado por ellos en el orijen desaparecia de dia en dia, o por mejor decir, de hora en hora. El duque recobraba las fuerzas; el vigor de su constitucion triunfaba de un mal casi siempre indomable. Por fin llegó un dia en que el señor de Roche-Lambert pudo recibir, i Tancredo tuvo el gusto de verlo.

No reproduciremos la primera parte de su conversacion, por carecer de interés para nuestros lectores; pero sí la segunda, porque iba a producir una de las catástrofes de nuestro relato.